



GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF DELIVERY AND PAYMENT

NEDERLANDS	pag. 1
ENGLISH.....	pag. 18
DEUTSCH.....	pag. 34



ALGEMENE LEVERINGS- EN BETALINGSVOORWAARDEN V26.1

ROELOFSSEN CARROSSERIEBOUW RAALTE B.V.

Artikel 1 Definities en algemeen

1.1

Enkele belangrijke begrippen in deze Voorwaarden worden als volgt gedefinieerd:

Roelofsen:	De besloten vennootschap Roelofsen Carrosseriebouw Raalte B.V., geregistreerd bij de Kamer van Koophandel onder no. 38018475 en alle gelieerde ondernemingen waarop deze Voorwaarden van toepassing worden verklaard;
Wederpartij:	De opdrachtgever, onderneming of consument, die in het kader van de Overeenkomst opdracht aan Roelofsen geeft om Werkzaamheden te verrichten;
Offerte:	Een Schriftelijke uitnodiging van Roelofsen aan Wederpartij om een Overeenkomst te sluiten;
Overeenkomst:	Afspraak tussen partijen over Werkzaamheden van Roelofsen voor Wederpartij;
Voorwaarden:	deze Algemene Voorwaarden van Roelofsen, die onderdeel van de Overeenkomst zijn;
Object:	De roerende zaak waarop de Overeenkomst betrekking heeft, zoals een auto, bedrijfswagen, aanhanger en elk onderdeel van of voor een voertuig;
Schriftelijk:	Per mail, app, sms, post, digitaal portaal of andere leesbare communicatiemethode;
Werkzaamheden:	Alle verrichtingen, diensten, zaken en leveringen van Roelofsen voor / aan Wederpartij in het kader van de Overeenkomst;
Meerwerk:	Extra Werkzaamheden van Roelofsen voor Wederpartij, die zich na het sluiten van de Overeenkomst aandienen;
Prijzen en/of bedragen:	Alle in deze Algemene leverings- en betalingsvoorwaarden genoemde bedragen zijn exclusief BTW.

1.2

In geval van een meningsverschil over de uitleg van een bepaling van deze algemene voorwaarden is de uitleg van de Nederlandse tekst bepalend.

Artikel 2 Toepasselijkheid

2.1

Roelofsen is producent van transportmiddelen en deze Voorwaarden zijn van toepassing op, en vormen een onlosmakelijk onderdeel van de Overeenkomst en elke volgende Overeenkomst tussen partijen.

2.2

Vóór de Overeenkomst en telkens als de Voorwaarden zijn vernieuwd verstrekt Roelofsen de Voorwaarden aan Wederpartij, zodanig dat de Wederpartij kennis kan nemen van de Voorwaarden.

2.3

In geval van strijd tussen de Overeenkomst en de Voorwaarden gaat de Overeenkomst voor.

2.4

Roelofsen wijst de toepasselijkheid van Algemene Voorwaarden van Wederpartij uitdrukkelijk van de hand.

Artikel 3 Offerte / Overeenkomst

3.1

Offertes van Roelofsen aan Wederpartij zijn Schriftelijk en vrijblijvend en leiden niet tot verplichtingen van partijen.

3.2

Door Schriftelijke, ongewijzigde en onvoorwaardelijke aanvaarding van de Offerte verstrekt Wederpartij een opdracht aan Roelofsen en komt de Overeenkomst tot stand.

3.3

Als Wederpartij de Offerte wijzigt of aanvult dan is er geen sprake van aanvaarding en komt er geen Overeenkomst tot stand.

3.4

Een Offerte van Roelofsen vervalt na zes kalenderweken na dagtekening mits Schriftelijk anders is vermeld. Latere aanvaarding leidt niet automatisch tot een Overeenkomst.

3.5

In geval van de artikelen 3.3, 3.4 en 4 verstrekt Roelofsen Wederpartij een vervangende of aanvullende Offerte, die door aanvaarding (artikel 3.2) tot de Overeenkomst leidt.

3.6

Afwijkingen, wijzigingen en aanvullingen van de Overeenkomst worden zo veel mogelijk vastgelegd conform artikelen 3.1 en 3.2, behoudens artikelen 4.3 en 4.8.

3.7

In de geoffreerde prijs zijn, tenzij uitdrukkelijk Schriftelijk anders is overeengekomen, niet inbegrepen eventuele afleveringskosten, servicekosten en kosten voor verzending, etc.

3.8

Roelofsen is niet aansprakelijk voor evidente fouten en verschrijvingen in de Offerte en/of Overeenkomst.

3.9

De Wederpartij zal de rechten en verplichtingen die voor hem voortvloeien uit enige Overeenkomst met Roelofsen noch gezamenlijk, noch afzonderlijk aan een derde overdragen, zonder voorafgaande toestemming van Roelofsen. Roelofsen is bevoegd aan haar toestemming voorwaarden te verbinden.

3.10

Roelofsen behoudt zich het recht voor de voor haar uit overeenkomsten met de Wederpartij voortvloeiende rechten en verplichtingen gezamenlijk dan wel afzonderlijk aan derden over te dragen. Waar nodig geeft de Wederpartij Roelofsen hiertoe bij voorbaat toestemming. Roelofsen of degene aan wie Roelofsen rechten of verplichtingen overdraagt zal de Wederpartij daarvan achteraf in kennis stellen.

Artikel 4 Werkzaamheden / Meer- en minderwerk / stelposten

4.1

Roelofsen voert de Werkzaamheden naar behoren, met goed vakmanschap, conform algemeen geldende normen en conform de Overeenkomst uit.

4.2

Roelofsen draagt er zorg voor dat de uitgevoerde Werkzaamheden en het Object bij oplevering voldoen aan de toepasselijke wettelijke vereisten in Nederland, tenzij dit vóór de Werkzaamheden niet het geval was en dit ook niet expliciet tussen partijen is overeengekomen.

4.3

Roelofsen kan bedragen in de Overeenkomst met maximaal 10% onder- of overschrijden, zonder grond voor een klacht van Wederpartij of opzegging van de Overeenkomst of noodzaak van een nieuwe Overeenkomst conform artikel 3, tenzij er ook sprake is van andere wijzigingen.

4.4

Artikel 4.3 is ook van toepassing in geval van in de Overeenkomst opgenomen stelposten, urenramingen en hoeveelheden, die Roelofsen pas na haar Werkzaamheden definitief kan vaststellen.

4.5

Roelofsen zal na constatering of het voorzien van een overschrijding conform artikelen 4.3 en 4.4 de overschrijding aan Wederpartij toelichten.

4.6

Als een overschrijding conform artikelen 4.3 en 4.4 meer dan 10% betreft treedt Roelofsen in overleg met Wederpartij. Partijen kunnen dan de Overeenkomst voortzetten en m.b.t. de overschrijding een nieuwe Overeenkomst sluiten conform artikel 3.

4.7

Als er sprake is van Meerwerk sluiten partijen voor die Werkzaamheden een nieuwe Overeenkomst conform artikel 3.

4.8

In geval Wederpartij niet reageert op een Offerte inzake Meerwerk en onbereikbaar is terwijl er sprake is van Meerwerk onder tijdsdruk, kan Roelofsen het Meerwerk toch uitvoeren als Overeenkomst zonder toepasselijkheid van artikel 3.1, 3.2 en 3.4, mits dit Meerwerk noodzakelijk en/of logisch is, evident redelijk is en van meerwaarde voor Wederpartij en zijn Object is.

4.9

In geval van artikelen 4.6 en 4.7 kan Wederpartij de Overeenkomst opzeggen. De Overeenkomst is geldig tot de opzegging en Wederpartij zal de overeengekomen vergoeding voor de tot dan toe uitgevoerde Werkzaamheden betalen, met toepassing van artikel 4.3, waarna Roelofsen het Object zo veel mogelijk in geassembleerde en bruikbare staat zal opleveren.

Artikel 5 Prijzen / facturen

5.1

Roelofsen vermeldt in de Offerte alleen de prijzen van eventuele opties. Prijzen in de Offerte zijn exclusief BTW en BPM. Op haar factuur vermeldt Roelofsen alleen de totaalprijs, de BTW en BPM worden indien van toepassing separaat vermeld.

5.2

Prijs- en loonwijzigingen bij Roelofsen en prijswijzigingen van in te kopen arbeid, materialen en kennis kunnen aan Wederpartij worden doorberekend, mits regelmatig en redelijk.

5.3

Wederpartij zal bezwaren tegen prijswijzigingen en facturen binnen vijf werkdagen na ontvangst van de mededeling of de factuur gemotiveerd aan Roelofsen kenbaar maken.

5.4

Bezwaren conform artikel 5.3 geven geen recht tot opschorting van betaling.

5.5

Wijzigingen in belastingen, accijnzen en dergelijke heffingen van overheidswege worden zowel in de vast als in de niet-vast overeengekomen prijs van zowel nieuwe als gebruikte transportmiddelen te allen tijde doorberekend.

5.6

Onverminderd het bepaalde in artikel 5 lid 1 t/m 5, mogen naast deze genoemde wijzigingen tevens prijsstijgingen als gevolg van wijzigingen in fabrieks- en/of importeursprijzen en valutakoersen in de niet-vast overeengekomen prijs worden doorberekend. De Wederpartij heeft na kennisgeving van deze wijziging het recht de Overeenkomst te ontbinden ingeval de verhoging van de bedongen prijs door de Wederpartij plaatsvindt na het sluiten van de Overeenkomst. De ontbinding dient binnen tien werkdagen na die kennisgeving plaats te vinden. Eventuele reeds uitgevoerde Werkzaamheden dienen bij ontbinding van de Overeenkomst te worden afgerekend door de Wederpartij.

Artikel 6 Betaling

6.1

Roelofsen kan haar Werkzaamheden periodiek, tussentijds, bij voorschot of bij oplevering van het Object factureren.

6.2

Roelofsen kan op haar facturen een betalingstermijn tussen de acht en dertig dagen toepassen en legt die termijn vast in haar Offerte.

6.3

In geval van facturering bij oplevering van het Object kan Roelofsen onmiddellijke betaling door Wederpartij verlangen.

6.4

Roelofsen kan van Wederpartij zekerheid voor betaling van haar facturen verlangen. Denk hierbij aan het stellen van een bankgarantie.

6.5

Roelofsen zal haar betalingsvoorwaarden zo veel mogelijk al in de Offerte vastleggen.

6.6

Betaling van de factuur van Roelofsen is onmiddellijk opeisbaar bij Wederpartij, zonder ingebrekestelling en met onmiddellijk verzuim, als:

- a. Inzake de Wederpartij surséance van betaling of faillissement is verzocht of verleend of er sprake is van boedelafstand of overlijden;
- b. Inzake de Wederpartij beslag is of wordt gelegd;

- c. De onderneming of de aandelen van Wederpartij worden overgedragen, vervreemd, gestaakt, etc.

6.7

Indien Wederpartij een factuur van Roelofsen niet tijdig en volledig voldoet, zal Roelofsen Wederpartij de eerste keer Schriftelijk herinneren met een termijn van 14 dagen, de tweede keer Schriftelijk aanmanen met een termijn van 8 dagen en de derde keer Schriftelijk sommeren met een termijn van 14 dagen. Roelofsen zal Wederpartij daarbij telkens in gebreke stellen en wijzen op de inhoud van artikel.

6.8

In geval van verzuim is Wederpartij na de sommatie, zoals vermeld in artikel 6.7 aansprakelijk voor 1% rente per (gedeelte van een) maand over de onbetaalde hoofdsom tot aan de gehele voldoening, alsmede voor buitengerechtelijke incassokosten van 15% over de onbetaalde hoofdsom plus de verschuldigde rente, met een minimum van € 250,- per onbetaalde factuur, voor zover wettelijk toegestaan.

6.9

In geval van enig verzuim na de sommatie conform artikel 6.7 kan Roelofsen rechtsmaatregelen tegen Wederpartij treffen. Wederpartij is aansprakelijk voor alle hiermee gemoeide kosten van Roelofsen, inclusief integrale advocaatkosten.

6.10

Betalingen van Wederpartij strekken eerst in mindering op de kosten van Roelofsen, dan op incassokosten, dan op rente en dan pas op de onbetaalde hoofdsom van Roelofsen in volgorde van oud naar recent.

6.11

Roelofsen kan elke betaling van Wederpartij verrekenen met haar oudere onbetaalde facturen, ongeacht de bedoeling van Wederpartij bij de betaling.

Artikel 7 Opleveringstermijn

7.1

Een door Roelofsen opgegeven opleveringstermijn van het Object is vrijblijvend en niet fataal in de zin van artikel 6:83 sub a BW.

7.2

Roelofsen zal Wederpartij informeren zodra zij in redelijkheid verwacht dat de opleveringstermijn wordt overschreden en de afspraken Schriftelijk bevestigen.

7.3

Overschrijding van een opleveringstermijn als gevolg van wijziging van de Overeenkomst, Meerwerk of niet nakoming van de (betalings)voorwaarden van de Overeenkomst door Wederpartij is niet toerekenbaar aan Roelofsen en Roelofsen is niet aansprakelijk voor het op enigerlei wijze overschrijden van de leveringstermijn.

7.4

Roelofsen zal het Object onmiddellijk na afronding van haar Werkzaamheden conform de (Meerwerk-) Overeenkomst aan Wederpartij opleveren door de Schriftelijke gereed melding.

7.5

Het risico van de verkochte zaken gaat over op de Wederpartij op het moment van levering. In geval van verkoop van een voertuig is de Wederpartij verplicht het voertuig vanaf het moment van levering te Verzekeren.

7.6

Gedurende de periode dat de eigendom van een zaak overeenkomstig het bepaalde in lid 2 van dit artikel nog niet op de Wederpartij is overgegaan, maar levering al heeft plaatsgevonden, dient de Wederpartij het voertuig W.A. + casco verzekerd te houden en is het hem niet toegestaan het voertuig te vervreemden, bezwaren, verpanden, verhuren, uit te lenen, op enige andere wijze aan derden ter beschikking te stellen of tot zekerheid aan derden over te dragen. De Wederpartij vrijwaart Roelofsen gedurende voornoemde periode voor aanspraken van derden op of in verband met het voertuig.

7.7

Indien een zaak in weerwil van het vorige lid aan een derde wordt verkocht, zal de vordering die uit hoofde van deze verkoop op de derde ontstaat, bij voorbaat stil worden verpand aan Roelofsen en verplicht de Wederpartij zich hierbij aan de registratie van die verpanding mede te werken. Indien een door Roelofsen verkochte en geleverde zaak, waarvan het eigendom nog door Roelofsen is voorbehouden, door natrekking, vermenging of zaakvorming eigendom wordt van de Wederpartij wordt er reeds nu een pandrecht gevestigd ten behoeve van Roelofsen op de zaak waarvan de verkochte en geleverde zaak bestanddeel of onderdeel is gaan vormen.

7.8

Gedurende de periode van het eigendomsvoorbehoud is de Wederpartij gehouden de zaken op eerste verzoek van Roelofsen in goede staat aan haar te retourneren. Indien de Wederpartij tekortschiet in de nakoming van zijn betalingsverplichtingen jegens Roelofsen of indien Roelofsen goede grond heeft te vrezen dat de Wederpartij in zijn verplichtingen tekort zal schieten, is Roelofsen gerechtigd de onder eigendomsvoorbehoud geleverde zaken terug te nemen.

7.9

De Wederpartij is gehouden onder eigendomsvoorbehoud afgeleverde zaken met de nodige zorgvuldigheid en als herkenbaar eigendom van Roelofsen te bewaren.

7.10

Bij gebreke van het tijdig afnemen van het opgeleverde Object conform de afspraken kan Roelofsen aan Wederpartij stallingskosten in rekening brengen van minimaal € 50,- per dag. Roelofsen zal dit tijdig aan Wederpartij aanzeggen.

7.11

Haalt de Wederpartij de te leveren zaken, na hiertoe twee maal Schriftelijk te zijn aangemaand, niet af binnen de hem in de tweede aanmaning gestelde redelijke termijn, dan geeft de Wederpartij Roelofsen hierbij toestemming de zaken aan een derde te verkopen en de prijs die deze verkoop oplevert aan te wenden ter dekking van de kosten van opslag en de koopprijs van de zaken. De Wederpartij blijft in dat geval gehouden de schade van Roelofsen te vergoeden.

Artikel 8 Registratie

8.1

Roelofsen realiseert en produceert het Object conform de eisen van de Nederlandse Wegenverkeerswet, met als basis Europese richtlijnen, waardoor het Object aan de registratievoorwaarden van in ieder geval Nederland voldoet.

8.2

Nationale regelgeving van diverse EU en niet-EU landen kan ervoor zorgen dat registratie bemoeilijkt wordt en/of niet mogelijk is in het gewenste land van registratie. Om aan deze regelgeving te voldoen is Roelofsen niet gehouden de hiervoor noodzakelijke aanpassingen zonder meer uit te voeren en zal de Werkzaamheden uitsluitend uitvoeren na Schriftelijke overeenstemming tussen Roelofsen en de Wederpartij.

8.3

Wederpartij is aansprakelijk voor alle gemoeide kosten voortkomend uit Werkzaamheden zoals vermeld in art. 8.2.

8.4

Roelofsen is niet aansprakelijk voor het op enigerlei wijze overschrijden van de leveringstermijn door deze Werkzaamheden, conform art. 7.3. Indien de gewenste registratie niet mogelijk is is Roelofsen niet gehouden om geleverde zaken terug te nemen.

Artikel 9 Annulering

9.1

De Wederpartij heeft de bevoegdheid de koopovereenkomst te annuleren. Deze annulering kan alleen Schriftelijk plaatsvinden, binnen vier werkdagen na de totstandkoming van deze Overeenkomst, maar uitdrukkelijk niet nadat de levering heeft plaatsgevonden.

9.2

De Wederpartij is gehouden om binnen tien dagen na deze annulering Roelofsen alle schade die hij ten gevolge van de annulering lijdt, te vergoeden. Deze schade is vastgesteld op 15 % van de koopprijs inclusief accessoires van het geannuleerde. Indien de Wederpartij na tien dagen deze schadevergoeding niet heeft betaald, heeft Roelofsen het recht de Wederpartij Schriftelijk mee te delen dat hij nakoming van de gesloten Overeenkomst verlangt. In dat geval kan de Wederpartij geen beroep meer doen op de annulering.

9.3

De verplichting van de Wederpartij tot betaling van deze schadevergoeding is een schuld in de zin van artikel 6 van deze Algemene Voorwaarden waarvoor uitdrukkelijk een moment van betaling is overeengekomen.

9.4

De bevoegdheid tot annulering vervalt indien de Wederpartij in het kader van de Overeenkomst van koop en verkoop van een nieuw of gebruikt product (dan wel van onderdelen en toebehoren daarvoor) bij wege van inkoop aan de Wederpartij verkoopt, indien het in te kopen Object door de Wederpartij aan de Wederpartij is geleverd.

Artikel 10 Verkoop met inkoop /inruil

10.1

Indien bij verkoop van een product of andere zaak tegen inkoop van een gebruikt product, of gebruikte andere zaak, de Wederpartij in afwachting van de inlevering van het gekochte product of gekochte andere zaak, het oude blijft gebruiken, wordt laatstgenoemd product of andere zaak eerst eigendom van Roelofsen nadat de feitelijke levering daarvan aan Roelofsen heeft plaatsgevonden. Zolang de Wederpartij de zaak blijft gebruiken, komt deze geheel voor zijn rekening en risico.

10.2

Indien blijkens de Overeenkomst door Roelofsen een gebruikt product of gebruikte andere zaak van Wederpartij wordt ingekocht, maar waarbij Roelofsen het gebruikte product of andere gebruikte ingekochte zaak niet heeft geïnspecteerd vanwege een reden die in alle redelijkheid aan de Wederpartij is toe te rekenen, komt de inkoopovereenkomst tot stand op basis van de door Wederpartij opgegeven en door hem daartoe ondertekende inkoopverklaring. Indien bij de feitelijke aflevering van het gebruikte product of andere gebruikte ingekochte zaak ter uitvoering van de inkoopovereenkomst gebreken worden vastgesteld die niet blijkens inkoopverklaring aan Roelofsen bekend konden zijn, dan kunnen de kosten tot herstel van deze gebreken en de eventuele waardevermindering als gevolg van deze gebreken, zonder voorafgaande ingebrekestelling, aan de Wederpartij gespecificeerd in rekening worden gebracht. Deze kosten c.q. waardevermindering worden verrekend met de aan Wederpartij te betalen (inruil) prijs.

10.3

Het in lid 1 gestelde laat onverlet het recht van Roelofsen de inkoopovereenkomst te ontbinden indien de afwijking van de inkoopverklaring die ontbinding rechtvaardigt. Indien Wederpartij als gevolg van deze ontbinding niet in staat is de door hem met Roelofsen overeengekomen koopprijs voor het product, of ander zaak te voldoen, dan kan Wederpartij de koopovereenkomst van het gekochte product of andere zaak Schriftelijk en binnen acht werkdagen na ontbinding door Roelofsen annuleren, mits hij binnen tien werkdagen na annulering Roelofsen alle schade die hij ten gevolge van de annulering lijdt vergoedt. Deze schade is vastgesteld op 15 % van de koopprijs van het geannuleerde product of geannuleerde andere zaak. Indien Wederpartij na tien werkdagen deze schadevergoeding niet heeft betaald, heeft Roelofsen het recht de Wederpartij Schriftelijk mee te delen dat hij nakoming van de gesloten Overeenkomst verlangt. In dat geval kan de Wederpartij geen beroep meer doen op de annulering. De verplichting van de Wederpartij tot betaling van deze schadevergoeding is een schuld in de zin van artikel 6 van deze Algemene Voorwaarden, waarvoor uitdrukkelijk een moment van betaling is overeengekomen.

Artikel 11 Reparatie / Onderhoud en garantiebepalingen

11.1

Roelofsen zal tijdens de uitvoering van Reparatie-, Onderhouds- en Garantiewerkzaamheden als een goed huisvader zorgdragen voor het voertuig waaraan de Werkzaamheden worden verricht.

11.2

De Wederpartij kan voor of bij het verstrekken van een reparatie- of onderhoudsopdracht opgave verlangen van de prijs van de Werkzaamheden, alsmede van de termijn waarbinnen de Werkzaamheden zullen worden uitgevoerd. De door Roelofsen opgegeven prijs en termijn zijn bij benadering.

11.3

Bij uitvoering van reparatiewerkzaamheden wordt uitgegaan van de klachten die door de Wederpartij worden aangegeven.

Indien geen duidelijke omschrijving van klachten aanwezig is, worden de door Roelofsen geconstateerde gebreken hersteld. Het oordeel van Roelofsen omtrent de noodzaak van het uitvoeren van Werkzaamheden is bindend voor de Wederpartij.

11.4

De termijn waarbinnen Werkzaamheden worden uitgevoerd, kan slechts bij benadering worden aangegeven. Zodra Roelofsen reden heeft te vermoeden dat de Werkzaamheden niet kunnen worden uitgevoerd binnen de aangegeven termijn, wordt de Wederpartij hiervan in kennis gesteld onder opgave van de verwachte nieuwe opleveringsdatum.

11.5

Indien de bij benadering opgegeven prijs met meer dan 15% wordt overschreden of dreigt te worden overschreden, zal Roelofsen contact met de Wederpartij opnemen teneinde de meerkosten te bespreken. De Wederpartij is alsdan gerechtigd de Overeenkomst te beëindigen, met inachtneming van een opzegtermijn van twee kalenderweken, onder schadeloosstelling van Roelofsen voor de reeds verrichte Werkzaamheden.

11.6

De Wederpartij dient voorafgaand aan het verstrekken van een reparatie- of onderhoudsopdracht het betreffende voertuig schoon en vrij van lading aan te bieden. Mocht Roelofsen het voertuig alsnog schoon moeten maken om het onderhoud of de reparatie deugdelijk uit te kunnen voeren zal hiervoor minimaal € 150,- schoonmaakkosten aan de Wederpartij in rekening worden gebracht. Indien er sprake is van afvoerkosten zullen ook deze aan de Wederpartij doorberekend worden.

11.7

De bij de Werkzaamheden en de na oplevering achtergebleven (oude) onderdelen en materialen worden eigendom van Roelofsen, tenzij partijen Schriftelijk anders zijn overeengekomen. In dat geval dient Wederpartij deze onderdelen en/of materialen direct bij oplevering van het Object mee te nemen.

11.8

Indien de Wederpartij reparaties of onderhoud uit laat voeren door derden, een niet aan Roelofsen gerelateerde reparateur, vervalt alle aanspraak van Wederpartij op Roelofsen garantie.

11.9

De garantievoorwaarden gelden ook voor reparaties of onderhoud Werkzaamheden welke door een erkend partner van Roelofsen zijn uitgevoerd.

11.10

Indien de Wederpartij een noodreparatieopdracht geeft aan een reparateur die binnen de Europese Unie repareert en niet aan Roelofsen gerelateerd is, geldt het volgende:

- a. De reparateur dient de goede uitvoering van de door hem aangenomen of uitbestede opdrachten en daarbij gebruikte materialen bij Objecten gedurende een periode van drie maanden te garanderen, te rekenen vanaf het tijdstip dat het Object weer ter beschikking van de Wederpartij is gesteld. Deze garantie omvat het alsnog op de juiste wijze en binnen redelijke termijn en zonder ernstige overlast uitvoeren van de niet of niet deugdelijk uitgevoerde opdracht;

- b. Indien de alsnog door de reparateur uit te voeren Werkzaamheden niet meer mogelijk of zinvol zijn, kan de garantie niet door Roelofsen worden overgenomen, de kosten van herstel door Roelofsen zijn dan voor rekening van de Wederpartij;
- c. Door Roelofsen wordt geen garantie verstrekt op de door Wederpartij opgedragen noodreparaties aan derden, die naar oordeel van Roelofsen ondeugdelijk zijn uitgevoerd.

Artikel 12 Garantiebepalingen nieuw Object

12.1

Roelofsen geeft een garantie van maximaal twee jaar, of bij een kilometerstand van 50.000 per jaar, vanaf de oplevering van een nieuw Object, tenzij de garantie Voorwaarden vanuit de producent/leverancier anders voorschrijven. De garantievoorwaarden van de producent/leverancier van onderdelen zijn te allen tijde leidend.

12.2

Garantie geldt niet in het geval van:

- a. Het voertuig niet jaarlijks, of op de daarvoor gestelde termijn voor onderhouds- of reparatiewerkzaamheden, aangeboden is geweest bij een daarvoor door Roelofsen erkend reparateur;
- b. Gebreken die het gevolg zijn van een niet door of namens Roelofsen uitgevoerde handeling inzake het Object en/of van blootstelling van het Object aan extreme omstandigheden en/of van constructiefouten inzake het Object en/of van het gebruik van onderdelen of materialen, die niet origineel en/of door de merkimporteur geleverd zijn en die Wederpartij aan Roelofsen ter beschikking heeft gesteld;
- c. Buiten bij daglicht niet waarneembare kleurverschillen in de laklaag van het Object;
- d. Aantasting van de laklaag van het Object die is ontstaan:
 - door een van buiten komende oorzaak;
 - aan niet door Roelofsen aangebrachte of niet door Roelofsen bewerkte delen;
- e. Gebreken aan het Object als gevolg van door Roelofsen niet uitgevoerde noodzakelijke handelingen in opdracht van Wederpartij;
- f. Diensten, verrichtingen of leveringen inzake het Object, die Roelofsen de Wederpartij expliciet heeft ontraden;
- g. Een Object in zodanig slechte staat of door derden bewerkt is dat Roelofsen de schade niet binnen de Overeenkomst kan herstellen of het Object in de te verwachten staat kan brengen;
- h. Het voertuig wegens overmatig gebruik is ingezet voor bijvoorbeeld permanente bewoning of het langdurig huisvesten van dieren op een dusdanige wijze dat er redelijkerwijs kan worden aangenomen dat de gebruikte materialen hiervoor niet bedoeld zijn en daardoor ernstig lijden onder dit gebruik;
- i. Het voertuig oneigenlijk worden gebruikt (hieronder wordt onder meer verstaan gebruik voor andere dan normale gebruiksdoeleinden, overbelading, gebruik van verkeerde brandstoffen of oliën, ander onderhoud dan door Roelofsen of de fabrikant van de zaak voorgeschreven, ondeskundige besturing of gebruik) en indien door of in opdracht van de Wederpartij wijzigingen aan het voertuig zijn aangebracht, tenzij één en ander is geschied volledig conform een door Roelofsen Schriftelijk gegeven advies of na van Roelofsen verkregen Schriftelijke toestemming.

12.3

De aanspraak op garantie vervalt indien:

- a. Wederpartij het Object niet binnen de door Roelofsen aangegeven termijn ter beoordeling /controle van de klacht van Wederpartij aanbiedt;

- b. Wederpartij bij zichtbare gebreken haar reclamatie niet binnen een maand na het ontstaan daarvan Schriftelijk met een duidelijke omschrijving van de klacht bij Roelofsen indient;
- c. Wederpartij die geen consument is, bij niet zichtbare gebreken haar reclamatie niet binnen 14 dagen na het ontdekken van deze gebreken Schriftelijk en met een duidelijke omschrijving van de klachten bij Roelofsen indient;
- d. Wederpartij Roelofsen niet in de gelegenheid stelt om het gebrek te verhelpen;
- e. Sprake is van klachten die verband houden met door derden verrichte Werkzaamheden inzake het Object, tenzij dit noodzakelijk was en die derden als deskundig te boek staan, bijvoorbeeld in het kader van het verlenen van pechhulp;
- f. Derden, zonder voorkennis of toestemming van Roelofsen, Werkzaamheden hebben verricht die in verband staan met de door de Roelofsen verrichte Werkzaamheden ten aanzien waarvan een beroep op de garantie wordt gedaan. De garantie geldt echter wel indien de noodzaak tot onmiddellijk herstel zich elders heeft voorgedaan en door de Wederpartij aan de hand van de door Roelofsen verstrekte gegevens en/of aan de hand van de kapotte onderdelen kan worden aangetoond.

12.4

Indien herstel onder garantie plaatsvindt, dient de derde partij voorafgaand aan de reparatie contact te hebben gehad met Roelofsen om aanspraak te kunnen maken op garantie. Het hiervoor gestelde is ook van toepassing indien herstel in het buitenland noodzakelijk is. In dat geval vindt na goedkeuring door Roelofsen vergoeding van de herstelkosten plaats. Deze vergoeding is in lijn met het door Roelofsen/Nederlandse gehanteerde prijspeil. Deze vergoeding bedraagt nimmer meer dan de werkelijk gemaakte kosten.

Artikel 13 Garantiebepalingen gebruikte Objecten

13.1

De garantievoorwaarden zoals omschreven in artikel 12 zijn tevens van toepassing op gebruikte Objecten mits anders omschreven in het onderhavige artikel 13.

13.2

Op gebruikte Objecten verleent Roelofsen drie maanden garantie, tenzij anders Schriftelijk is overeengekomen. Indien de koper afziet van garantie wordt dit op de Offerte en/of factuur omschreven als: *“geen garantie, gekocht zoals gezien”*.

13.3

De garantie omvat tevens het uitblijven van een niet in alle redelijkheid te verwachten mate van vochtinwerking in het Object.

13.4

De garantie eindigt altijd op het moment wanneer blijkt dat er na aflevering 10.000 kilometer of meer met het Object is gereden.

13.5

Op los geleverde al dan niet gebruikte onderdelen wordt nimmer garantie verstrekt.

13.6

Niet onder de garantie vallen defecten welke zijn ontstaan buiten de Europese Unie, tenzij koper aantoont dat voornoemde defecten niet zijn veroorzaakt door de van de Europese Unie afwijkende omstandigheden aldaar (inferieure- wegen, inferieure brandstof, etc.).

Artikel 14 Aansprakelijkheid / vrijwaring

14.1

De aansprakelijkheid van Roelofsen voor schade aan het Object of zaken van de Wederpartij is uitgesloten.

14.2

De aansprakelijkheid van Roelofsen is te allen tijde beperkt tot het bedrag dat haar aansprakelijkheids-verzekeraar in het voorkomende geval aan haar uitkeert, te vermeerderen met haar eigen risico.

14.3

De Wederpartij draagt er zorg voor dat zich geen zaken van waarde in of op het Object bevinden als dit aan Roelofsen wordt aangeboden.

14.4

Roelofsen is niet aansprakelijk voor enige schade inzake het Object of zaken van Wederpartij of derden in het Object of bij Roelofsen, zoals lading, inventaris, geld, documenten en waardepapieren, zoals door diefstal of brand.

14.5

Roelofsen is nimmer aansprakelijk voor indirecte en gevolgschade als gevolg van een vertraging in de oplevering van het Object.

14.6

Roelofsen is niet gehouden de Wederpartij vervangend vervoer aan te bieden of het transport van het vervoer te verzorgen, noch heeft de Wederpartij recht op vergoeding van kosten voor vervangend vervoer. Voorts vergoedt Roelofsen geen kosten voor gemaakte reizen om het voertuig aan te bieden voor reparatie(s).

14.7

Uitgesloten van aansprakelijkheid jegens Roelofsen zijn alle gevolgen van nalatigheid aan de zijde van de Wederpartij of oneigenlijk gebruik van het Object. Hieronder wordt in ieder geval, maar niet uitsluitend verstaan:

- a. Gebruik voor andere dan de overeengekomen gebruiksdoeleinden;
- b. Onjuiste belading of overbelading;
- c. Gebruik van verkeerde (toevoegingen aan) brandstoffen, oliën e.d.;
- d. Ondeskundige besturing of gebruik van het voertuig.

14.8

Wederpartij vrijwaart Roelofsen van en stelt Roelofsen schadeloos voor aanspraken van derden inzake de uitvoering van een Overeenkomst.

Artikel 15 Koop en Verkoop gebruikte Objecten

15.1

In de Schriftelijk of elektronisch vastgelegde inkoop- of verkoopofferte worden in ieder geval opgenomen:

- a. De omschrijving van het Object met eventuele toebehoren;
- b. De prijs van het Object op het moment van de verkoop, met de aanduiding of de prijs een vast of een niet-vast overeengekomen prijs is;
- c. De prijs van het eventueel in te kopen Object op het afgesproken moment van de levering van het Object;
- d. De vermoedelijke leveringsdatum van het Object;
- e. Een verwijzing naar de garantiebepalingen waarbij Roelofsen of een derde als garantieggever optreedt (zo mogelijk wordt inzage gegeven in de garantiebepalingen van deze derde);
- f. De wijze waarop betaling dient plaats te vinden;
- g. Op uitdrukkelijk verzoek van Roelofsen wordt in de Schriftelijk of elektronisch vastgelegde inkoop- of verkoop Offerte tevens opgenomen:
 - het bouw- en modeljaar van het Object;
 - het bouw- en modeljaar van het onderstel en opbouw mits deze afwijkt;
- h. De kilometerstand van het Object;
- i. Het resterend laadvermogen van het Object zoals ge- of verkocht (derhalve inclusief accessoires);
- j. De leeftijd van de banden, voor zover noodzakelijk het aantal gereden kilometers, waarna de Wederpartij geadviseerd wordt terug te komen voor het natrekken van de wielmoeren.

15.2

Indien partijen zijn overeengekomen dat de Wederpartij een zaak koopt tegen inruil van een (gebruikte) zaak, zal deze gedurende de tijd dat hij in afwachting is van de levering van de gekochte zaak, de in te ruilen zaak mogen gebruiken en rust op hem de verplichting als een goed huisvader voor de zaak zorg te dragen. Gedurende deze periode is het risico van de in te ruilen zaak voor de Wederpartij en komen alle kosten verband houdende met de zaak voor diens rekening.

15.3

Indien de in te ruilen zaak naar het oordeel van Roelofsen op het moment dat zij de feitelijke beschikking over de zaak krijgt, niet meer in dezelfde staat verkeert als op het moment van het tot stand komen van de Overeenkomst, is Roelofsen bevoegd de inruil te weigeren en voldoening van de volledige koopprijs van de zaak te verlangen, dan wel de in te ruilen zaak opnieuw te taxeren en de volledige koopprijs slechts te verminderen met de waarde op dat moment in plaats van met de waarde die de zaak had op het moment van het tot stand komen van de Overeenkomst. De kosten van taxatie komen in dat geval voor rekening van de Wederpartij.

15.4

Indien de in te ruilen zaak gebreken vertoont die eerst geconstateerd konden worden na de feitelijke terbeschikkingstelling, zijn de kosten van herstel van deze gebreken, dan wel de vermindering van de taxatiewaarde (dit ter keuze van Roelofsen) voor rekening van de Wederpartij.

15.5

De in te ruilen zaak wordt eigendom van Roelofsen op het moment dat de feitelijke beschikking over dit voertuig door haar wordt verkregen.

Artikel 16 Prijswijzigingen/stijgingen

16.1

Wijzigingen in belastingen, accijnzen en dergelijke heffingen van overheidswege worden zowel in de vaste als in de niet-vast overeengekomen prijs van Objecten te allen tijde doorberekend.

16.2

Naast de hiervoor genoemde wijzigingen mogen tevens prijsstijgingen als gevolg van wijzigingen in fabrieks- en/of importeursprijzen en in valutakoersen in de inkoop- of verkoopofferte worden doorberekend.

16.3

De Wederpartij heeft na kennisgeving van deze wijziging het recht de Overeenkomst te ontbinden ingeval de verhoging van de bedongen prijs door Roelofsen plaatsvindt na het sluiten van de Overeenkomst. De ontbinding dient binnen vijf werkdagen na die kennisgeving plaats te vinden.

Artikel 17 Overmacht

17.1

Een tekortkoming van Roelofsen wordt haar niet aangerekend als er sprake is van overmacht.

17.2

Onder overmacht wordt verstaan: een tekortkoming die Roelofsen niet kan worden toegerekend omdat die niet te wijten is aan haar schuld en tevens volgens de wet, het recht of de verkeersopvattingen niet voor haar rekening komt.

17.3

Voorbeelden van overmacht zijn:

- a. Bedrijfsstoring, bedrijfsonderbreking, wilde staking, die Roelofsen in redelijkheid niet kon voorkomen;
- b. Te late toelevering door een leverancier van Roelofsen van onderdelen die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van de Overeenkomst;
- c. Transportmoeilijkheden of -belemmeringen, waardoor het vervoer naar of vanaf Roelofsen wordt belemmerd;
- d. Oorlog, oproer, sabotage, overstroming, brand, terrorisme, pandemie, een intern ongeval met zwaar letsel en andere ernstige (ver)storingen en (be)dreigingen, alsmede de concrete kans daarop, alsmede aanwijzingen van het bevoegde gezag, gevolgen van onrechtmatige c.q. onterechte handelingen van deurwaarders, banken en andere partijen, bedrijfsbezetting, werkstakingen en overheidsmaatregelen;
- e. Een situatie waarin Roelofsen door een tekortkoming of onzorgvuldigheid van een derde niet in staat is om de Overeenkomst uit te voeren.

17.4

In geval van overmacht heeft Roelofsen binnen 3 kalenderweken na het ontstaan ervan het recht om de leveringstermijn te wijzigen of de Overeenkomst buitengerechtelijk te ontbinden, zonder gehouden te zijn tot het betalen van schadevergoeding.

17.5

Na ontbinding van de Overeenkomst vanwege overmacht heeft Roelofsen recht op vergoeding van de door haar tot dan toe gemaakte kosten en uitgevoerde Werkzaamheden conform de Overeenkomst.

Artikel 18 Adviezen en informatie

18.1

Wederpartij kan geen rechten ontleen aan adviezen en informatie van Roelofsen buiten de Overeenkomst.

18.2

Roelofsen mag bij de uitvoering van de Overeenkomst uitgaan van de juistheid en volledigheid van door Wederpartij verstrekte informatie en vrijwaart Roelofsen voor elke aanspraak van derden inzake door of namens Wederpartij verstrekte informatie.

Artikel 19 Intellectuele eigendom

19.1

Alle informatie van Roelofsen of in haar opdracht vervaardigd, inclusief Offertes, tekeningen, foto's, ontwerpen, afbeeldingen, plannen proefmodellen en overige fysieke en digitale vastleggingen, is en blijft haar (intellectuele) eigendom met uitsluiting van Wederpartij.

19.2

Deze informatie kan niet door Wederpartij worden gebruikt, verveelvoudigd of anderszins worden toegeëigend, ook niet ten behoeve van derden, ongeacht of Wederpartij in dit verband een vergoeding aan Roelofsen heeft betaald.

19.3

Als partijen anders zijn overeengekomen dan dient dit expliciet, zonder twijfel en Schriftelijk te zijn vastgelegd.

19.4

Wederpartij is aan Roelofsen per overtreding van artikel 19 een direct opeisbare boete verschuldigd van € 25.000,=, naast schadevergoeding op grond van de wet.

19.5

De Wederpartij zal strikte geheimhouding betrachten omtrent alle informatie die zij uit hoofde van enige Overeenkomst of ander contact met Roelofsen heeft verkregen en waarvan zij weet of behoort te begrijpen dat deze vertrouwelijk is of waarvan de bekendmaking of –wording Roelofsen op welke wijze dan ook zou kunnen schaden.

19.6

Wederpartij dient aan hem verstrekte informatie conform dit artikel op eerste verzoek binnen de door Roelofsen gestelde termijn aan haar te retourneren. Bij gebreke daarvan is Wederpartij aan Roelofsen een direct opeisbare boete verschuldigd van maximaal € 1.000,= per dag, naast schadevergoeding op grond van de wet.

Artikel 20 Ontbinding

20.1

Ontbinding van de Overeenkomst is mogelijk door middel van een Schriftelijke mededeling aan de andere partij, maar slechts nadat de andere partij eerst Schriftelijk in gebreke is gesteld en een redelijke termijn

en de gelegenheid heeft gehad om haar verplichtingen na te komen dan wel de geconstateerde tekortkoming te herstellen.

20.2

In geval van artikel 6.7 kan Roelofsen naast artikel 6.9 ook zonder rechterlijke tussenkomst de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk beëindigen.

20.3

Indien Wederpartij een consument is en is overleden, dan kunnen erfgenamen of de executeur de Overeenkomst voortzetten of opzeggen, met toepassing van artikel 4.9.

Artikel 21 Eigendomsvoorbehoud en retentierecht

21.1

Roelofsen behoudt zich na oplevering van het Object het eigendom voor inzake alle door haar verrichte reparaties en aangebrachte onderdelen totdat Wederpartij de facturen van Roelofsen heeft betaald.

21.2

Wederpartij zal dit eigendomsvoorbehoud respecteren en die onderdelen zorgvuldig beheren en deze noch het Object vervreemden of bezwaren.

21.3

Voor zover de onderdelen conform artikel 21.1 vrij toegankelijk en eenvoudig demonteerbaar zijn kan Roelofsen in geval van artikel 6.9 overgaan tot terughalen van die onderdelen.

21.4

Roelofsen heeft bij oplevering het recht van retentie m.b.t. het Object inclusief alle door haar verrichte reparaties en aangebrachte onderdelen totdat Wederpartij Roelofsen heeft betaald conform artikel 6.

21.5

In geval van artikelen 21.2 en 6.9 heeft Roelofsen het recht om de aan het Object aangebrachte onderdelen weer te demonteren en elders te gebruiken, waarbij Wederpartij aansprakelijk is voor de kosten van Roelofsen.

Artikel 22 Afwijkingen en deponering

22.1

Afwijkingen, waaronder begrepen aanvullingen dan wel uitbreidingen van deze Algemene Voorwaarden, zijn uitsluitend geldig indien deze door beide partijen Schriftelijk zijn vastgelegd.

22.2

Deze Voorwaarden zijn van kracht vanaf 1 juli 2024 en gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel.

Artikel 23 Verwerking persoonsgegevens

23.1

De persoonsgegevens van Wederpartij die worden vermeld op een Overeenkomst worden door Roelofsen verwerkt in de zin van de Algemene Verordening Gegevensbescherming ook wel bekend als General Data Protection Regulation (GDPR). Voor de wijze waarop Roelofsen omgaat met persoonsgegevens wordt verwezen naar het Privacy Reglement op de website www.roelofsen.eu.

Artikel 24 Toepasselijk recht en geschillen

24.1

Op de Voorwaarden en op Overeenkomsten, alsmede op alle hieruit voortvloeiende geschillen, is uitsluitend het Nederlands recht van toepassing.

24.2

Indien een geschil niet onderling opgelost kan worden zal het geschil worden beslecht door de bevoegde rechtbank te Overijssel.

24.3

De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag wordt uitgesloten.

24.4

Roelofsen handelt conform toepasselijke sanctiewetgeving. De Wederpartij garandeert dat zij, haar bestuurders, aandeelhouders en betrokken derden niet voorkomen op sanctielijsten en dat de uitvoering van de Overeenkomst niet leidt tot strijd met nationale, Europese of internationale sanctieregels.

ENGLISH

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF DELIVERY AND PAYMENT V26.1 ROELOFSEN CARROSSERIEBOUW RAALTE B.V.

Article 1. Definitions and general

1.1

Some important terms used in these Terms and Conditions are defined as follows:

Roelofsen:	The private limited company Roelofsen Carrosseriebouw Raalte B.V., registered with the Chamber of Commerce under no. 38018475 and all affiliated companies to which these Terms and Conditions are declared applicable;
Other Party:	The client, company or consumer, that instructs Roelofsen to carry out Work within the framework of the Agreement;
Offer:	A written invitation from Roelofsen to the Other Party to enter into an Agreement;
Agreement:	Agreement between the parties concerning the Work to be carried out by Roelofsen for the Other Party;
Conditions:	These General Terms and Conditions of Roelofsen, which are part of the Agreement;
Object:	the movable property to which the Agreement relates, such as a car, a company car, a trailer and any part of or for a vehicle;
In Writing:	By email, app, SMS, post, digital portal or any other legible method of communication;
Work:	all activities, services, goods and deliveries by Roelofsen for / to the Other Party within the framework of the Agreement;
Additional work:	Extra Work by Roelofsen for the Other Party that arises after the Agreement has been concluded;
Prices and/or amounts:	Prices and/or all amounts mentioned in these General Terms and Conditions of Delivery and amounts Payment are exclusive of VAT.

1.2

In the event of a difference of opinion regarding the interpretation of a provision of these general terms and conditions, the interpretation of the Dutch text shall be decisive.

Article 2. Applicability

2.1

Roelofsen is a producer of means of transport and these Conditions apply to, and form an inseparable part of the Agreement and any subsequent Agreement between the parties.

2.2

Prior to the Agreement and each time the Conditions are renewed, Roelofsen shall provide the Other Party with the Conditions in such a way that the Other Party can take note of them.

2.3

In the event of a conflict between the Agreement and the Conditions, the Agreement shall prevail.

2.4

Roelofsen expressly rejects the applicability of the General Terms and Conditions of the Other Party.

Article 3. Offer / Agreement

3.1

Offers made by Roelofsen to the Other Party are in writing and without obligation and do not result in obligations for the parties.

3.2

By accepting the Quote in writing without any changes and without reservation the Other Party issues an order to Roelofsen and the Agreement is concluded.

3.3

If the Other Party changes or supplements the Quotation, no acceptance is deemed to have taken place and no Agreement is concluded.

3.4

An Offer made by Roelofsen shall lapse after six calendar weeks from its date, unless otherwise stated in writing. Subsequent acceptance shall not automatically result in an Agreement.

3.5

In the case of articles 3.3, 3.4 and 4 Roelofsen shall provide the Other Party with a substitute or supplementary Offer, which shall lead to the Agreement by its acceptance (article 3.2).

3.6

Deviations, amendments and additions to the Agreement shall be recorded as far as possible in accordance with Articles 3.1 and 3.2, subject to Articles 4.3 and 4.8.

3.7.

The quoted price does not include, unless expressly agreed otherwise in writing, any delivery costs, service costs and costs for shipping, etc.

3.8

Roelofsen is not liable for obvious errors and typing mistakes in the Offer/Order/Agreement.

3.9

The Other Party will not transfer the rights and obligations arising for it from any agreement with Roelofsen to a third party, either jointly or separately, without prior permission from Roelofsen. Roelofsen is entitled to attach conditions to its consent.

3.10

Roelofsen reserves the right to transfer the rights and obligations arising for it from agreements with the Other Party jointly or separately to third parties. Where necessary, the Other Party gives Roelofsen permission to do so in advance. Roelofsen or the person to whom Roelofsen transfers rights or obligations will inform the Other Party thereof afterwards.

Article 4. Work / Additional work and reduced work / provisional sums

4.1

Roelofsen shall perform the Work properly, with good workmanship, in accordance with generally applicable standards and in accordance with the Agreement.

4.2

Roelofsen shall ensure that the Work performed and the Object upon completion comply with the applicable legal requirements in the Netherlands, unless this was not the case prior to the Work and this was not explicitly agreed between the parties.

4.3

Roelofsen may under or exceed amounts in the Agreement by no more than 10%, without this constituting grounds for a complaint by the Other Party or cancellation of the Agreement or the necessity for a new Agreement in accordance with article 3, unless other changes are also involved.

4.4

Article 4.3 shall also apply in the case of provisional sums, time estimates and quantities included in the Agreement, which Roelofsen can only determine definitively after its Work.

4.5

Roelofsen shall explain to the Other Party any excess after it has established or foreseen an excess in accordance with articles 4.3 and 4.4.

4.6

If an excess in accordance with articles 4.3 and 4.4 exceeds 10% Roelofsen shall consult with the Other Party. The parties can then continue the Agreement and, with regard to the excess, conclude a new Agreement in accordance with Article 3.

4.7

If there is extra work, the parties shall conclude a new Agreement in accordance with Article 3 for the Work in question.

4.8

If the Other Party does not respond to an Offer concerning Additional Work and is unavailable while Additional Work is being carried out under time pressure, Roelofsen may still carry out the Additional Work as an Agreement without the applicability of articles 3.1, 3.2 and 3.4, provided that this Additional Work is necessary and/or logical, is clearly reasonable and represents added value for the Other Party and its Object.

4.9

In case of articles 4.6 and 4.7, Other Party may terminate the Agreement. The Agreement shall be valid until termination and Other Party shall pay the agreed fee for the Work performed until then, with application of article 4.3, after which Roelofsen shall deliver the Object in an assembled and usable condition as much as possible.

Article 5. Prices/invoices

5.1.

Roelofsen shall only state the prices of possible options in the Quotation. Prices in the Offer are exclusive of VAT and BPM. Roelofsen shall only state the total price on its invoice; if applicable, VAT and BPM shall be stated separately.

5.2

Changes in Roelofsens prices and wages and changes in the prices of labour, materials and knowledge to be purchased may be passed on to the Other Party, provided that these are regular and reasonable.

5.3

The Other Party shall make any objections to price changes and invoices known to Roelofsen within five working days of receiving the notification or the invoice, giving reasons.

5.4

Objections pursuant to Article 5.3 shall not give rise to a right to suspension of payment.

5.5

Changes in taxes, excise duties and similar government levies shall at all times be passed on in both the fixed and the non-fixed price agreed for new and used means of transport.

5.6

Without prejudice to the provisions of Article 5, sections 1 to 5, in addition to the changes referred to above, price increases resulting from changes in factory and/or importer's prices and exchange rates may be passed on in the price not included in the fixed agreement. After notification of this change, the Other Party has the right to dissolve the Agreement if the increase in the stipulated price by the Other Party takes place after the Agreement has been concluded. Dissolution must take place within ten working days after such notification. Any work already carried out must be paid for by the Other Party upon dissolution of the Agreement.

Article 6. Payment

6.1

Roelofsen may invoice its Activities periodically, in the interim, by advance or upon delivery of the Object.

6.2

Roelofsen may apply a term of payment of between eight and thirty days to its invoices and shall record this term in its Offer.

6.3

In case of invoicing upon delivery of the Object, Roelofsen may require immediate payment by the Other Party.

6.4

Roelofsen may require security from the Other Party for the payment of its invoices. Think of providing a bank guarantee.

6.5

Roelofsen shall stipulate its payment conditions as far as possible in the Offer.

6.6

Payment of Roelofsens invoice shall be immediately due and payable by the Other Party, without notice of default and with immediate effect, if:

- a. A moratorium or bankruptcy has been applied for or granted in respect of the Other Party or if there is a question of cession of assets or death;
- b. An attachment has been or is being made in respect of the Other Party;
- c. The company or shares of the Other Party are transferred, alienated, discontinued, etc.

6.7

If the Other Party does not pay an invoice of Roelofsen in time and in full, Roelofsen shall first remind the Other Party in writing with a period of 14 days, second time in writing with a period of 8 days and third time in writing with a period of 14 days. Roelofsen shall on each occasion give notice of default to the Other Party and point out the contents of Article 6.8.

6.8

In the event of default the Other Party shall be liable, after the summons as referred to in Article 6.7, for 1% interest per (part of a) month over the unpaid principal sum until the payment is made in full, as well as for extrajudicial collection costs of 15% over the unpaid principal sum plus the interest due, with a minimum of € 250 per unpaid invoice, to the extent permitted by law.

6.9

In the case of any default after the summons in accordance with article 6.7 Roelofsen may take legal action against the Other Party. The Other Party shall be liable for all costs incurred by Roelofsen in this regard, including full attorney's fees.

6.10

Payments made by the Other Party shall first be applied to reduce Roelofsens costs, then collection costs, then interest and only then Roelofsens unpaid principal amount in order from oldest to newest.

6.11

Roelofsen may set off any payment made by the Other Party against its older unpaid invoices, regardless of the intention of the Other Party in making the payment.

Article 7. Delivery period

7.1

A delivery period indicated by Roelofsen for the Object is without obligation and not final within the meaning of Section 6:83(a) of the Dutch Civil Code.

7.2

Roelofsen shall inform the Other Party as soon as it reasonably expects that the delivery period will be exceeded and confirm the arrangements in writing.

7.3

Exceeding a delivery period as a result of an amendment to the Agreement, additional work or non-compliance with the (payment) conditions of the Agreement by the Other Party is not attributable to Roelofsen and Roelofsen is not liable for failure to meet the delivery term in any way related.

7.4

Roelofsen shall deliver the Object to the Other Party immediately after completion of its work in accordance with the (Additional) Agreement by means of the written notification of its completion.

7.5

The risk of the goods sold is transferred to the Other Party at the time of delivery. In the event of sale of a vehicle, the Other Party is obliged to insure the vehicle from the moment of delivery.

7.6

During the period that the ownership of an item has not yet been transferred to the Other Party in accordance with the provisions of paragraph 2 of this article, but delivery has already taken place, the Other Party must keep the vehicle W.A. + hull insured and he is not permitted to alienate, encumber, pledge, rent, lend the vehicle, to make it available to third parties in any other way or to transfer it to third parties as collateral. The Other Party indemnifies Roelofsen during the aforementioned period against claims from third parties on or in connection with the vehicle.

7.7

If, in spite of the previous paragraph, an item is sold to a third party, the claim against the third party arising from this sale will be pledged to Roelofsen in advance and the Other Party hereby undertakes to participate in the registration of that pledge. If a good sold and delivered by Roelofsen, the ownership of which is still reserved by Roelofsen, becomes the property of the Other Party through accession, mixing or formation of the object, a right of pledge will be established for the benefit of Roelofsen on the good of which the sold and delivered good is a component or has become part of.

7.8

During the period of retention of title, the Other Party is obliged to return the goods to Roelofsen in good condition at Roelofsens first request. If the Other Party fails to fulfill its payment obligations towards Roelofsen or if Roelofsen has good reason to fear that the Other Party will fail to fulfill its obligations, Roelofsen is entitled to take back the goods delivered under retention of title.

7.9

The Other Party is obliged to store goods delivered under retention of title with due care and as recognizable property of Roelofsen.

7.10

If the delivered Object is not taken possession of in time in accordance with the agreements, Roelofsen may charge Other Party for storage costs of at least € 50 per day. Roelofsen shall give the Other Party timely notice thereof.

7.11

If the Other Party, after having been warned to do so twice in writing, does not collect the goods to be delivered within the reasonable period specified in the second warning, the Other Party hereby gives Roelofsen permission to sell the goods to a third party and the price for this sale is due to Roelofsen to

cover the costs of storage and the purchase price of the goods. In that case, the other party remains obliged to reimburse Roelofsen for the costs incurred.

Article 8. Registration

8.1

Roelofsen realizes and produces the object in accordance with the requirements of the Dutch Road Traffic Act, based on European directives, so that the object meets the registration conditions of at least the Netherlands.

8.2

National regulations of various EU and non-EU countries can make registration more difficult and/or not possible in the desired country of registration. In order to comply with these regulations, Roelofsen is not obliged to carry out the necessary adjustments without further ado and will only carry out the work after written agreement between Roelofsen and the Other Party.

8.3

The other party is liable for all costs involved arising from work as stated in art. 8.2.

8.4

Roelofsen is not liable for exceeding the delivery term in any way due to these activities, in accordance with art. 7.3. If the desired registration is not possible, Roelofsen is not obliged to take back delivered goods.

Article 9. Cancellation

9.1

The Other Party is entitled to cancel the purchase agreement.

This cancellation can only take place in writing, within four working days after the conclusion of this Agreement, but expressly not after delivery has taken place.

9.2

The Other Party shall be obliged within ten days after this cancellation to compensate Roelofsen for all damage it suffers as a result of the cancellation. This loss is fixed at 15% of the purchase price including accessories of the cancelled goods. If the Other Party has not paid this compensation after ten days, Roelofsen shall be entitled to inform the Other Party in writing that it demands compliance with the Agreement entered into. In that case the Other Party can no longer invoke the cancellation.

9.3

The obligation of the Other Party to pay these damages is a debt within the meaning of Article 6 of these General Terms and Conditions for which a time of payment has been expressly agreed.

9.4

The authority to cancel shall lapse if the Other Party sells a new or used product (or parts and accessories for it) by way of purchase within the scope of the Purchase and Sale Agreement, if the Object to be purchased has been delivered to the Other Party by the Other Party.

Article 10. Sale with purchase / trade-in

10.1

If, in the case of the sale of a product or other item against the purchase of a used product or used other item, the Other Party continues to use the old product or other item in anticipation of the surrender of the purchased product or purchased other item, the latter shall not become the property of Roelofsen

until its actual delivery to Roelofsen. As long as the Other Party continues to use the item it shall be entirely at its expense and risk.

10.2

If, pursuant to the Agreement, Roelofsen purchases a used product or used other item from the Other Party, but Roelofsen has not inspected the used product or other used item purchased for a reason that can in all reasonableness be attributed to the Other Party, the purchase agreement shall be concluded on the basis of the purchase declaration submitted by the Other Party and signed by it. If upon the actual delivery of the product or other item purchased used in the execution of the purchase agreement defects are found that could not have been known to Roelofsen according to the purchase declaration, the costs of rectifying these defects and any reduction in value resulting from these defects may be charged to the Other Party in an itemised manner without prior notice of default. These costs and/or depreciation will be set off against the (trade-in) price to be paid to the Other Party.

10.3

The provisions of paragraph 1 are without prejudice to Roelofsens right to dissolve the purchase agreement if the deviation from the purchase statement justifies such dissolution. If as a result of this dissolution the Other Party is unable to pay the purchase price agreed with Roelofsen for the product or other item, the Other Party may cancel the purchase agreement for the product or other item in writing within eight working days after it has been dissolved by Roelofsen, provided that it compensates Roelofsen within ten working days for all damage it has suffered as a result of the cancellation. These damages are set at 15% of the purchase price of the cancelled product or other item. If the Other Party has not paid this compensation after ten working days, Roelofsen shall be entitled to inform the Other Party in writing that it requires compliance with the Agreement entered into. In that case the Other Party can no longer invoke the cancellation. The Other Party's obligation to pay this compensation shall be a debt within the meaning of article 6 of these General Terms and Conditions, for which a time of payment has been expressly agreed.

Article 11. Repair/Maintenance and Warranty

11.1

During the performance of Repair, Maintenance and Warranty Work, Roelofsen will take due care of the vehicle on which the work is being performed.

11.2

Before or when giving a repair or maintenance instruction the Other Party may require a statement of the price of the Work and the period within which the Work will be carried out. The price and term quoted by Roelofsen shall be approximate.

11.3

The performance of repair work is based on the complaints indicated by the Other Party. If no clear description of complaints is available, the defects found by Roelofsen will be repaired. Roelofsens judgment regarding the necessity of carrying out work is binding for the Other Party.

11.4

The period within which the work will be carried out can only be indicated approximately. As soon as Roelofsen has reason to suspect that the work cannot be carried out within the specified period, the Other Party will be notified of this, stating the expected new delivery date.

11.5

If the estimated price is exceeded or is in danger of being exceeded by more than 15%, Roelofsen shall contact the Other Party in order to discuss the additional costs. The Other Party shall then be entitled to terminate the Agreement, subject to two calendar weeks' notice, while compensating Roelofsen for the Work already carried out.

11.6

Prior to issuing a repair or maintenance instruction, the Other Party must present the vehicle clean and free of load. Should Roelofsen still need to clean the vehicle in order to properly carry out the maintenance or repair, the Other Party shall be charged a minimum of € 150,- for cleaning costs. If there are any disposal costs, these shall also be charged to the Other Party.

11.7

The (old) parts and materials that remain after the completion of the Work become the property of Roelofsen, unless the parties have agreed otherwise in writing. In that case the Other Party shall take these parts and/or materials with it immediately upon delivery of the Object.

11.8

If the Other Party has repairs or maintenance carried out by third parties, not related to Roelofsen, all claims of the Other Party on Roelofsen warranty shall lapse.

11.9

The warranty conditions shall also apply to repairs or maintenance carried out by a recognised Roelofsen partner.

11.10

If the Other Party gives an emergency repair order to a repairer who repairs within the European Union and is not related to Roelofsen, the following shall apply:

- a. The repairer must warranty the proper execution of the repair work accepted or outsourced by him for a period of three months, counting from the time that the Object is made available to the Other Party again. This also includes the materials used for the execution of the repair work. In case the repairs have not been carried out or has not been carried out properly, this warranty includes the execution of the repairs in a correct manner and within a reasonable period of time and without serious inconvenience.
- b. If the Work to be carried out by the repairer is no longer possible or useful, the warranty cannot be taken over by Roelofsen, the costs of repair by Roelofsen shall be for the account of the Other Party.
- c. Roelofsen provides no warranty for emergency repairs by third parties commissioned by the Other Party, which were carried out improperly in Roelofsens opinion.

Article 12. Warranty provisions new Object

12.1

Roelofsen provides a warranty of two years, or at the mileage of 50.000 km per year, from the delivery of a new Object, unless the warranty conditions of the producer/ supplier dictate otherwise. The warranty conditions of the producer/supplier of components shall at all times prevail.

12.2

Warranty does not apply in case:

- a. The vehicle has not been presented to a repairer recognized by Roelofsen for maintenance or repair work annually, or at the time specified for this purpose;
- b. Defects which are the result of an action not carried out by or on behalf of Roelofsen regarding the Object and/or of exposure of the Object to extreme conditions and/or of construction errors regarding the Object and/or of the use of parts or materials which are not original and/or which were supplied by the brand importer and which the Other Party has made available to Roelofsen;
- c. Colour differences in the paint layer of the Object that are not visible in daylight;
- d. Damage to the paint layer of the Object that is caused
 - by an external cause;
 - on parts not fitted by Roelofsen or not processed by Roelofsen;
- e. Defects to the Object resulting from necessary actions not carried out by Roelofsen on the instruction of the Other Party;
- f. Services, operations or deliveries concerning the Object, which Roelofsen has explicitly advised the Other Party not to perform;
- g. An Object is in such bad condition or has been treated by third parties that Roelofsen cannot repair the damage within the Agreement or bring the Object in the condition expected.
- h. Due to excessive use, the vehicle has been used for permanent residence or long-term housing of animals for example, in such a way that it can reasonably be assumed that the materials used are not intended for this purpose and therefore suffer seriously from this use.
- i. The vehicle is used improperly (this includes use for other than normal purposes, overloading, use of incorrect fuels or oils, other maintenance than prescribed by Roelofsen or the manufacturer of the item, improper operation or use) and if changes have been made to the vehicle by the other party or on the instructions of the other party, unless this has been done fully in accordance with written advice given by Roelofsen or after written permission which has been obtained from Roelofsen.

12.3

The warranty claim lapses if:

- a. Other Party does not present the Object within the term indicated by Roelofsen for assessment/verification of the complaint of Other Party;
- b. In the case of visible defects, the Other Party does not submit its complaint in writing with a clear description of the complaint to Roelofsen within one month after the defect has arisen;
- c. in the case of invisible defects, the Other Party, who is not a consumer, does not submit its complaint in writing with a clear description of the complaint to Roelofsen within 14 days of the discovery of these defects;
- d. The Other Party does not give Roelofsen the opportunity to remedy the defect;
- e. It concerns complaints which are related to work carried out by third parties concerning the Object, unless this was necessary and these third parties are known to be experts, for instance in the framework of providing breakdown assistance.
- f. Third parties have, without prior knowledge or permission from Roelofsen, performed Work that is related to the Work carried out by Roelofsen for which a claim is made under the warranty. However, the warranty shall apply if the need for immediate repair

has arisen elsewhere and can be demonstrated by the other party on the basis of the information provided by Roelofsen and/or on the basis of the broken parts.

12.4

If repair takes place under warranty, the third party must have had contact with Roelofsen prior to the repair in order to be able to claim under warranty. The above also applies if recovery abroad is necessary. In that case, the repair costs will be reimbursed after approval by Roelofsen. This compensation is in line with the price level used by Roelofsen/Nederland. This compensation shall never exceed the costs actually incurred.

Article 13. Warranty provisions for used Objects

13.1

The warranty conditions as described in article 12 shall also apply to used Objects unless described otherwise in this article 13.

13.2

Roelofsen shall provide three months warranty on used Objects, unless otherwise agreed upon in writing. If the Buyer waives the warranty this shall be described on the Offer and/or invoice as: "no warranty, bought as seen".

13.3

The warranty also includes the absence of a degree of moisture in the Object which cannot reasonably be expected.

13.4

The warranty shall always end at the time when it appears that the Object has been driven 10,000 kilometres or more after delivery.

13.5

No warranty is given on parts delivered separately, whether used or not.

13.6

Not covered by the warranty are defects which occurred outside the European Union, unless purchaser proves that said defects were not caused by circumstances that deviate from the conditions within the European Union (inferior roads, inferior fuel, etc.).

Article 14. Liability / indemnification

14.1

Roelofsens liability for damage to the Object or items belonging to the Other Party is excluded.

14.2

Roelofsens liability shall at all times be limited to the amount paid out by its liability insurer in the case in question, to be increased by its own risk.

14.3

The Other Party shall ensure that no items of value are in or on the Object when it is offered to Roelofsen.

14.4

Roelofsen shall not be liable for any damage concerning the Object or items of the Other Party or third parties in the Object or at Roelofsen, such as cargo, inventory, money, documents and securities, as a result of theft or fire.

14.5

Roelofsen shall never be liable for indirect and consequential damage as a consequence of a delay in the delivery of the Object.

14.6

Roelofsen is not obliged to offer the Other Party replacement transport or to take care of the transport of the transported goods, nor is the Other Party entitled to reimbursement of costs for replacement transport. Furthermore, Roelofsen does not reimburse any costs incurred for traveling to submit the vehicle for repair(s).

14.7

Excluded from liability towards Roelofsen are all consequences of negligence on the part of the Counterparty or improper use of the Object. This includes, but is not limited to:

- a. Use for purposes other than those agreed upon;
- b. Incorrect loading or overloading;
- c. Use of incorrect (additives to) fuels, oils, etc.;
- d. Inexpert operation or use of the vehicle.

14.8

The Other Party shall indemnify Roelofsen against and hold Roelofsen harmless against claims from third parties in respect of the performance of an Agreement.

Article 15. Purchase and Sale of used Objects

15.1

The purchase or sale offer recorded in writing or electronically shall in any case include:

- a. The description of the Object with possible accessories;
- b. The price of the Object at the time of sale, with an indication whether the price is a fixed or a non-fixed price;
- c. The price of the possibly to be purchased Object at the agreed time of delivery of the Object;
- d. The probable delivery date of the Object;
- e. A reference to the warranty conditions whereby Roelofsen or a third party acts as guarantor (if possible inspection of the warranty conditions of this third party shall be provided);
- f. The way in which payment is to be made;
- g. At Roelofsens express request the purchase or sale offer recorded in writing or electronically shall also include:
 - the year of construction and model of the Object.
 - the year of construction and model of the undercarriage and superstructure, if different.
- h. The odometer reading of the Object;
- i. The residual load capacity of the Object as sold (therefore including accessories);
- j. The age of the tyres, to the extent necessary the number of kilometres driven, after which the Other Party shall be advised to return for the retightening of the wheel nuts.

15.2

If the parties have agreed that the Other Party buys a good in exchange for a (used) good, it will be allowed to use the good to be exchanged during the time that it is awaiting delivery of the purchased good and it will be under the obligation to take proper care of the matter. During this period, the risk of the good to be exchanged is for the Other Party and all costs related to the good are for the account of the Other Party.

15.3

When Roelofsen actually takes possession of the item to be trade in and at this time the item is in the opinion of Roelofsen no longer in the same condition as it was at the time of the conclusion of the agreement, Roelofsen is authorized to refuse the trade in and demand payment of the full purchase price of the item. Roelofsen is also authorized to revalue the item to be trade in and to reduce the full purchase price by the difference between the new and the original estimated value of the item at the time of the conclusion of the agreement. In that case, the costs of the new appraisal are for the account of the Other Party.

15.4

If the item to be traded in shows defects that could only be discovered after the item was actually made available, the costs of repairing these defects or the reduction of the appraisal value (at Roelofsens option) are for the account of the Other Party.

15.5

The item to be traded in becomes the property of Roelofsen at the moment that it actually takes possession of this vehicle.

Article 16. Price changes/rises

16.1

Changes in taxes, duties and similar governmental levies shall at all times be passed on in both the fixed and the non-fixed price of Objects.

16.2

In addition to the changes mentioned above, price increases resulting from changes in factory and/or importer's prices and in exchange rates may be passed on in the purchase or sales offer.

16.3

After notification of this change the Other Party is entitled to dissolve the Agreement if the increase in the stipulated price by Roelofsen takes place after the Agreement has been concluded. Dissolution must take place within five working days after this notification.

Article 17. Force majeure

17.1

Roelofsen shall not be held liable for any shortcoming if it is a case of force majeure.

17.2

Force majeure is understood to mean: a shortcoming that cannot be attributed to Roelofsen because it is not due to its fault and is also not at its expense according to the law, the legislation or the common opinion.

17.3

Examples of force majeure are:

- a. Operational failure, business interruption, wildcat strike, which Roelofsen could not reasonably prevent;
- b. Late delivery by a supplier of Roelofsen of parts necessary for the performance of the Agreement;
- c. Transport difficulties or obstructions, hindering the transport to or from Roelofsen;
- d. War, riots, sabotage, flooding, fire, terrorism, pandemics, an internal accident resulting in serious injury and other serious disturbances and threats, as well as the concrete chance of these, as well as instructions from the competent authority, consequences of unlawful or unjustified actions by bailiffs, banks and other parties, company occupations, strikes and government measures;
- e. A situation in which Roelofsen is unable to execute the Agreement due to a shortcoming or carelessness on the part of a third party.

17.4

In the case of force majeure, Roelofsen shall be entitled within 3 calendar weeks of its occurrence to change the delivery period or to dissolve the Agreement out of court, without being obliged to pay any compensation.

17.5

After dissolution of the Agreement due to force majeure, Roelofsen shall be entitled to compensation for the costs it has incurred up to that time and for the Work performed in accordance with the Agreement.

Article 18. Advice and information

18.1

The Other Party cannot derive any rights from advice and information provided by Roelofsen outside the Agreement.

18.2

In the performance of the Agreement Roelofsen may rely on the accuracy and completeness of the information provided by the Other Party and shall indemnify Roelofsen against any claim by third parties in respect of information provided by or on behalf of the Other Party.

Article 19. Intellectual property

19.1

All information produced by Roelofsen or on its instructions, including Offers, drawings, photographs, designs, illustrations, plans, trial models and other physical and digital records, is and shall remain its (intellectual) property to the exclusion of the Other Party.

19.2

This information cannot be used, reproduced or appropriated in any other way by the Other Party, not even for the benefit of third parties, regardless of whether the Other Party has paid Roelofsen a fee in this regard.

19.3

If parties have agreed otherwise, this must be laid down explicitly, without doubt and in writing.

19.4

The Other Party shall owe Roelofsen an immediately payable penalty of € 25,000 for each violation of Article 19, in addition to compensation for damages pursuant to the law.

19.5

The Other Party will observe strict confidentiality regarding all information that it has obtained pursuant to any agreement or other contact with Roelofsen and of which it knows or should know that it is confidential or its disclosure could harm Roelofsen in any way whatsoever.

19.6

The Other Party shall return to Roelofsen any information provided to it in accordance with this article on demand within the period set by Roelofsen. If it fails to do so, the Other Party shall owe Roelofsen an immediately payable penalty of a maximum of € 1,000 per day, in addition to compensation for damages by virtue of the law.

Article 20. Dissolution

20.1

Dissolution of the Agreement is possible by means of a Written notification to the Other Party, but only after the Other Party has first been given notice of default in writing and has been given a reasonable period and opportunity to fulfil its obligations or to remedy the shortcoming found.

20.2

In the case of Article 6.7, Roelofsen may, in addition to Article 6.9, terminate the Agreement in whole or in part without judicial intervention.

20.3

If the Other Party is a consumer and has died, its heirs or executor may continue or terminate the Contract, subject to the provisions of Article 4.9.

Article 21. Reservation of ownership and right of retention

21.1

After delivery of the Object, Roelofsen shall retain the title to all repairs and parts carried out by it until the Other Party has paid Roelofsens invoices.

21.2

Other Party shall respect this retention of title and manage those parts carefully and not alienate or encumber the Object.

21.3

Insofar as the parts are freely accessible and easy to disassemble in accordance with article 20.1, Roelofsen may proceed to retrieve those parts in the case of article 6.9.

21.4

Upon delivery Roelofsen shall have the right of retention with respect to the Object including all repairs carried out by it and parts applied until the Other Party has paid Roelofsen in accordance with article 6.

21.5

In the case of articles 21.2 and 6.9, Roelofsen shall be entitled to dismantle the parts fitted to the Object and to use them elsewhere, whereby the Other Party shall be liable for Roelofsens costs.

Article 22. Deviations and deposit

22.1

Deviations, including additions or extensions of these General Terms and Conditions, shall only be valid if they are recorded in writing by both parties.

22.2

These Terms and Conditions are effective from 1st of July 2024 and filed with the Chamber of Commerce.

Article 23. Processing personal data

23.1

The personal data of the Other Party that are mentioned in an Agreement shall be processed by Roelofsen in the sense of the General Data Protection Regulation (GDPR). For the manner in which Roelofsen deals with personal data please refer to the Privacy Regulations on the website www.roelofsen.eu.

Article 24 . Applicable law and disputes

24.1.

Dutch law shall apply exclusively to the Terms and Conditions and to Agreements, as well as to any disputes arising from them.

24.2

If a dispute cannot be resolved mutually, it will be settled by the competent court in Overijssel.

24.3

The applicability of the Vienna Sales Convention is excluded.

24.4

Roelofsen acts in accordance with applicable sanctions legislation. The Other Party guarantees that it, its directors, shareholders and involved third parties are not listed on sanctions lists and that the performance of the Agreement does not result in a breach of national, European or international sanctions rules.

ALLGEMEINE LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN V26.1

ROELOFSEN CARROSSERIEBOUW RAALTE B.V.

Artikel 1 Begriffsbestimmung und Allgemein

1.1

Einige wichtige Begriffsbestimmungen in diesen Bedingungen werden wie folgt definiert:

Roelofsen:	die Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach niederländischem Recht Roelofsen Carrosseriebouw Raalte B.V., eingetragen bei der Handelskammer unter der Nummer 38018475, und alle mit ihr verbundenen Unternehmen, auf die diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen anwendbar sind;
Vertragspartner:	der Kunde, das Unternehmen oder der Verbraucher, der Roelofsen mit der Erfüllung der vertragsgemäßen Arbeiten beauftragt;
Angebot:	eine schriftliche Aufforderung von Roelofsen an den Vertragspartner zum Abschluss eines Vertrags;
Vertrag:	Vereinbarung zwischen den Parteien über die Arbeit von Roelofsen für den Vertragspartner;
Bedingungen:	diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Roelofsen, die Teil des Vertrags sind;
Objekt:	die bewegliche Sache, auf die sich der Vertrag bezieht, wie beispielsweise ein Auto, ein Firmenwagen, ein Anhänger und jedes Teil eines Fahrzeugs oder für ein Fahrzeug;
Schriftlich:	per E-Mail, App, SMS, Post, digitalem Portal oder einer anderen lesbaren Kommunikationsmethode;
Arbeiten:	alle Tätigkeiten, Dienstleistungen, Güter und Lieferungen durch Roelofsen für/an den Vertragspartner im Rahmen des Vertrags;
Mehrarbeit:	zusätzliche Arbeiten von Roelofsen für den Vertragspartner, die nach Abschluss des Vertrags anfallen;
Preise und/oder Beträge:	Alle in diesen Allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen genannten Beträge enthalten keine Mehrwertsteuer.

1.2

Bei Unstimmigkeiten über die Auslegung einer der Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist die niederländische Fassung ausschlaggebend.

Artikel 2 Anwendung

2.1

Roelofsen ist ein Hersteller von Transportmitteln, und diese Bedingungen finden Anwendung auf den Vertrag und alle nachfolgenden Verträge zwischen den Parteien und sind ein integraler Bestandteil davon.

2.2

Vor Abschluss des Vertrags und bei jeder Aktualisierung der Bedingungen stellt Roelofsen dem Vertragspartner die Bedingungen in einer Form zur Verfügung, die es diesem ermöglicht, sie zur Kenntnis zu nehmen.

2.3

Bei einem Widerspruch zwischen dem Vertrag und den Bedingungen ist der Vertrag maßgebend.

2.4

Roelofsen schließt die Anwendung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Vertragspartners ausdrücklich aus.

Artikel 3 Angebot / Vertrag

3.1

Die Angebote von Roelofsen an den Vertragspartner erfolgen schriftlich und sind unverbindlich und führen zu keinerlei Verpflichtungen der Vertragsparteien.

3.2

Durch die schriftliche, inhaltlich unveränderte und bedingungslose Annahme des Angebots erteilt der Vertragspartner Roelofsen einen Auftrag und wird ein Vertrag geschlossen

3.3

Wenn der Vertragspartner das Angebot ändert oder ergänzt, dann liegt keine Annahme vor und es wird kein Vertrag geschlossen.

3.4

Ein Angebot von Roelofsen gilt sechs Kalenderwochen nach dem Datum des Angebots, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart. Die spätere Annahme führt nicht automatisch zu einem Vertrag.

3.5

Falls die Artikel 3.3, 3.4 und 4 zutreffen, unterbreitet Roelofsen dem Vertragspartner ein Ersatz- oder Ergänzungsangebot, das bei Annahme (Artikel 3.2) zum Abschluss eines Vertrags führt.

3.6

Abweichungen, Änderungen und Ergänzungen des Vertrags werden so weit wie möglich gemäß den Artikeln 3.1 und 3.2 festgelegt, jedoch vorbehaltlich der Artikel 4.3 und 4.8.

3.7

Der im Angebot angegebene Preis versteht sich, sofern nicht ausdrücklich schriftlich etwas anderes vereinbart wurde, ohne Lieferkosten, Servicekosten und Kosten für den Versand usw.

3.8.

Roelofsen haftet nicht für offensichtliche Fehler und Schreibfehler im Angebot und/oder Vertrag.

3.9

Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, die sich für ihn aus einem Vertrag mit Roelofsen ergebenden Rechte und Pflichten ohne vorherige Zustimmung von Roelofsen gemeinsam oder gesondert auf einen Dritten zu übertragen. Roelofsen ist berechtigt, die Zustimmung an Bedingungen zu knüpfen.

3.10

Roelofsen behält sich das Recht vor, seine sich aus den Verträgen mit dem Vertragspartner ergebenden Rechte und Pflichten gemeinsam oder gesondert auf Dritte zu übertragen. Falls erforderlich, erteilt der Vertragspartner Roelofsen im Voraus seine Zustimmung dazu. Roelofsen oder derjenige, auf den Roelofsen Rechte oder Pflichten überträgt, informiert den Vertragspartner nachträglich darüber.

Artikel 4 Arbeiten / Mehr- und Minderarbeiten / Bedarfspositionen

4.1

Roelofsen führt die Arbeiten ordnungsgemäß, fachgerecht, nach den allgemein gültigen Normen und vertragsgemäß aus.

4.2

Roelofsen sorgt dafür, dass die ausgeführten Arbeiten und das fertiggestellte Objekt den in den Niederlanden geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsprechen, sofern dies nicht bereits vor der Ausführung der Arbeiten der Fall war und dies nicht ausdrücklich zwischen den Parteien vereinbart wurde.

4.3

Artikel 4.3 findet auch Anwendung auf vorläufige Bedarfspositionen, Zeitpläne und Mengen, die in den Vertrag aufgenommen wurden und die Roelofsen erst nach Ausführung ihrer Arbeiten endgültig bestimmen kann.

4.4

Artikel 4.3 findet auch Anwendung auf vorläufige Bedarfspositionen, Zeitpläne und Mengen, die in den Vertrag aufgenommen wurden und die Roelofsen erst nach Ausführung ihrer Arbeiten endgültig bestimmen kann.

4.5

Roelofsen erläutert dem Vertragspartner die Überschreitung, nachdem die Überschreitung gemäß den Artikeln 4.3 und 4.4 festgestellt oder vorhersehbar wurde.

4.6

Wenn eine Überschreitung im Sinne von Artikel 4.3 und 4.4 mehr als 10 % beträgt, berät sich Roelofsen mit dem Vertragspartner. Die Parteien können dann den Vertrag fortsetzen und für die Überschreitung einen neuen Vertrag gemäß Artikel 3 abschließen.

4.7

Wenn Mehrarbeiten anfallen, schließen die Parteien für diese zusätzlichen Arbeiten einen neuen Vertrag im Sinne von Artikel 3.

4.8

Wenn der Vertragspartner auf ein Angebot für Mehrarbeiten nicht reagiert und nicht erreichbar ist, während es sich um Mehrarbeiten unter Zeitdruck handelt, kann Roelofsen die Mehrarbeiten dennoch als Vertrag ausführen, ohne dass die Artikel 3.1, 3.2 und 3.4 Anwendung finden, vorausgesetzt, dass diese Mehrarbeiten erforderlich und/oder logisch sind, offensichtlich angemessen sind und für den Vertragspartner und sein Objekt einen Mehrwert darstellen.

4.9

Bei Anwendung von Artikel 4.6 und 4.7 kann der Vertragspartner den Vertrag kündigen. Der Vertrag ist bis zur Kündigung gültig und der Vertragspartner muss den vereinbarten Preis für die bis dahin geleisteten Arbeiten zahlen, unter Anwendung von Artikel 4.3, wonach Roelofsen das Objekt möglichst in zusammengebaute und brauchbarem Zustand abliefern muss.

Artikel 5 Preise / Rechnungen

5.1

Roelofsen gibt im Angebot nur die Preise für eventuelle Optionen an. Die Preise im Angebot enthalten keine Mehrwertsteuer und keine BPM. Auf der Rechnung von Roelofsen wird lediglich der Gesamtpreis angegeben; die Mehrwertsteuer und BPM werden gegebenenfalls gesondert ausgewiesen.

5.2

Preis- und Lohnänderungen bei Roelofsen sowie Preisänderungen für bezogene Arbeitskräfte, Materialien und Know-how können an den Vertragspartner weitergegeben werden, sofern sie regelmäßig und angemessen sind.

5.3

Der Vertragspartner ist verpflichtet, Roelofsen innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Erhalt der Mitteilung oder der Rechnung unter Angabe von Gründen über eventuelle Beschwerden gegen Preisänderungen und Rechnungen zu informieren.

5.4

Beschwerden im Sinne von Artikel 5.3 berechtigen nicht zu einer Aussetzung der Zahlung.

5.5

Änderungen der Steuern, Verbrauchssteuern und ähnlicher staatlicher Abgaben werden jederzeit sowohl im fest vereinbarten Preis als auch im nicht fest vereinbarten Preis für neue und gebrauchte Transportmittel weitergegeben.

5.6

Vorbehaltlich der Bestimmungen in Artikel 5 Absätze 1 bis 5 können neben den genannten Änderungen auch Preiserhöhungen aufgrund von Änderungen der Preise des Herstellers und/oder Importeurs und der Wechselkurse im nicht fest vereinbarten Preis weitergegeben werden. Der Vertragspartner ist nach Mitteilung dieser Änderung berechtigt, den Vertrag aufzulösen, wenn die Erhöhung des vereinbarten Preises nach dem Abschluss des Vertrags erfolgt. Die Vertragsauflösung muss innerhalb von zehn Arbeitstagen nach dieser Mitteilung erfolgen. Bereits ausgeführte Arbeiten müssen vom Vertragspartner bei Auflösung des Vertrags beglichen werden.

Artikel 6 Bezahlung

6.1

Roelofsen ist befugt, seine Leistungen in regelmäßigen Abständen in Rechnung zu stellen, und zwar entweder per Vorauszahlung oder bei Lieferung des Objekts.

6.2

Roelofsen kann eine Zahlungsfrist von acht bis dreißig Tagen auf seine Rechnungen setzen und legt diese Frist in seinem Angebot fest.

6.3

Bei Rechnungsstellung bei Lieferung des Objekts kann Roelofsen vom Vertragspartner die sofortige Zahlung verlangen.

6.4

Roelofsen kann vom Vertragspartner eine Sicherheit für die Bezahlung seiner Rechnungen verlangen. Dies kann die Stellung einer Bankgarantie umfassen.

6.5

Roelofsen legt seine Zahlungsbedingungen weitestgehend bereits im Angebot fest.

6.6

Die Rechnung von Roelofsen muss vom Vertragspartner ohne Inverzugsetzung und mit sofortigem Verzug bezahlt werden, wenn:

- a. für den Vertragspartner ein Zahlungsaufschub oder ein Konkurs beantragt oder gewährt wurde, oder wenn eine Vermögensabtretung oder ein Todesfall vorliegt;
- b. beim Vertragspartner eine Pfändung durchgeführt wurde oder wird;
- c. das Unternehmen oder die Anteile des Vertragspartners übertragen, veräußert, aufgelöst werden, usw.

6.7

Wenn der Vertragspartner eine Rechnung von Roelofsen nicht rechtzeitig und in vollem Umfang bezahlt, schickt Roelofsen dem Vertragspartner eine schriftliche Mahnung, das erste Mal mit einer Frist von 14 Tagen, das zweite Mal mit einer Frist von 8 Tagen und das dritte Mal mit einer Frist von 14 Tagen. Roelofsen setzt den Vertragspartner jeweils in Verzug und weist ihn auf den Inhalt von diesem Artikel.

6.8.

Bei Zahlungsverzug nach der Mahnung gemäß Artikel 6.7 schuldet der Vertragspartner 1 % Zinsen pro (Teil-)Monat auf den unbezahlten Gesamtbetrag bis zur vollständigen Zahlung sowie außergerichtliche Inkassokosten in Höhe von 15 % auf den unbezahlten Gesamtbetrag zuzüglich der geschuldeten Zinsen, mit einem Mindestbetrag von 250 € pro unbezahlter Rechnung, soweit dies gesetzlich zulässig ist.

6.9

Bei Zahlungsverzug nach der Mahnung gemäß Artikel 6.7 kann Roelofsen gerichtliche Maßnahmen gegen den Vertragspartner ergreifen. Der Vertragspartner haftet für alle Kosten, die Roelofsen in diesem Zusammenhang entstehen, einschließlich der gesamten Anwaltskosten.

6.10

Zahlungen des Vertragspartners werden als erstes auf die Kosten von Roelofsen angewandt, dann auf die Inkassokosten, dann auf die Zinsen und erst dann auf die unbezahlte Hauptsumme von Roelofsen in der Reihenfolge der ältesten Rechnung zuerst.

6.11

Roelofsen ist berechtigt, jede Zahlung des Vertragspartners mit seinen älteren unbezahlten Rechnungen zu verrechnen, ungeachtet der Absicht des Vertragspartners, die Zahlung zu tätigen.

Artikel 7 Erfüllungsfrist

7.1

Jedes von Roelofsen angegebene Datum für die Fertigstellung des Objekts ist unverbindlich und hat nicht den Charakter einer Ausschlussfrist im Sinne von Artikel 6:83 unter a des niederländischen Bürgerlichen Gesetzbuchs.

7.2

Roelofsen informiert den Vertragspartner, sobald Roelofsen vernünftigerweise davon ausgehen kann, dass die Erfüllungsfrist überschritten werden wird, und bestätigt die Vereinbarungen schriftlich.

7.3

Überschreitungen der Erfüllungsfrist infolge von Vertragsänderungen, Mehrarbeiten oder Nichteinhaltung der (Zahlungs-)Bedingungen des Vertrags durch den Vertragspartner können Roelofsen nicht angelastet werden, und Roelofsen haftet keinesfalls für Überschreitungen der Erfüllungsfrist.

7.4

Roelofsen übergibt dem Vertragspartner das Objekt unverzüglich nach Beendigung seiner Arbeiten gemäß dem (Mehrarbeits-)Vertrag durch schriftliche Meldung der Fertigstellung.

7.5

Das Risiko für die verkauften Güter geht zum Zeitpunkt der Lieferung auf den Vertragspartner über. Beim Verkauf eines Fahrzeugs ist der Vertragspartner verpflichtet, das Fahrzeug ab dem Moment der Lieferung zu versichern.

7.6

Während dem Zeitraum, in dem das Eigentum an einer Sache noch nicht entsprechend den Bestimmungen in Absatz 2 dieses Artikels auf den Vertragspartner übergegangen ist, die Lieferung aber bereits stattgefunden hat, muss der Vertragspartner das Fahrzeug haftpflichtversichert halten und darf das Fahrzeug nicht veräußern, belasten, verpfänden, vermieten, verleihen, auf andere Weise Dritten zur Verfügung stellen oder als Sicherheit an Dritte übertragen. Der Vertragspartner stellt Roelofsen während des vorgenannten Zeitraums von allen Ansprüchen Dritter am oder im Zusammenhang mit dem Fahrzeug frei.

7.7

Wenn eine Sache entgegen dem vorigen Absatz an einen Dritten verkauft wird, wird die Forderung, die sich aus diesem Verkauf an den Dritten ergibt, im Voraus stillschweigend an Roelofsen verpfändet, und der Vertragspartner verpflichtet sich hiermit, bei der Eintragung dieses Pfandes mitzuwirken. Wenn ein von Roelofsen verkaufte oder gelieferte Sache, an der Roelofsen sich das Eigentum noch vorbehält, infolge eines Zuwachses, einer Vermischung oder einer Unternehmensgründung in das Eigentum des Vertragspartners übergeht, wird bereits zum jetzigen Zeitpunkt ein Pfandrecht zugunsten von Roelofsen an der Sache begründet, von der die verkaufte oder gelieferte Sache ein Teil oder Bestandteil geworden ist.

7.8

Während der Dauer des Eigentumsvorbehalts ist der Vertragspartner verpflichtet, die Güter auf erste Aufforderung von Roelofsen in einwandfreiem Zustand an Roelofsen zurückzugeben. Wenn der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber Roelofsen nicht nachkommt oder wenn

Roelofsen berechtigten Grund zur Annahme hat, dass der Vertragspartner seinen Verpflichtungen nicht nachkommen wird, ist Roelofsen berechtigt, die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Güter zurückzunehmen.

7.9

Der Vertragspartner ist verpflichtet, die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Güter mit der gebotenen Sorgfalt und als erkennbares Eigentum von Roelofsen zu lagern.

7.10

Wenn das gelieferte Objekt nicht rechtzeitig entsprechend den Vereinbarungen abgeholt wird, kann Roelofsen dem Vertragspartner Lagerkosten von mindestens 50 € pro Tag in Rechnung stellen. Roelofsen setzt den Vertragspartner rechtzeitig davon in Kenntnis.

7.11

Wenn der Vertragspartner die zu liefernden Güter nach zweimaliger schriftlicher Mahnung nicht innerhalb der in der zweiten Mahnung gesetzten angemessenen Frist abholt, erteilt der Vertragspartner Roelofsen hiermit die Erlaubnis, die Güter an einen Dritten zu verkaufen und den aus diesem Verkauf erzielten Preis zur Deckung der Lagerkosten und des Kaufpreises der Güter zu verwenden. Der Vertragspartner bleibt in diesem Fall verpflichtet, Schadensersatz an Roelofsen zu leisten.

Artikel 8 Zulassung

8.1

Roelofsen realisiert und produziert das Objekt entsprechend den Anforderungen des niederländischen Straßenverkehrsgesetzes, das auf den europäischen Richtlinien basiert, damit das Objekt wenigstens den Zulassungsanforderungen der Niederlande entspricht.

8.2

Nationale Rechtsvorschriften verschiedener EU- und Nicht-EU-Länder können die Zulassung im gewünschten Land der Zulassung erschweren und/oder nicht möglich machen. Um diese Rechtsvorschriften einzuhalten, ist Roelofsen nicht verpflichtet, die dafür erforderlichen Anpassungen ohne weitere Ankündigung vorzunehmen, und führt die Arbeiten nur nach schriftlicher Vereinbarung zwischen Roelofsen und dem Vertragspartner durch.

8.3

Der Vertragspartner haftet für alle Kosten, die sich aus den in Artikel 8.2 genannten Arbeiten ergeben.

8.4

Roelofsen haftet nicht dafür, dass die Lieferfrist durch diese Arbeiten im Sinne von Punkt 7.3. überschritten wird. Wenn die gewünschte Zulassung nicht möglich ist, ist Roelofsen nicht verpflichtet, die gelieferten Güter zurückzunehmen.

Artikel 9 Kündigung

9.1

Der Vertragspartner ist berechtigt, den Kaufvertrag zu kündigen.

Diese Kündigung kann ausschließlich schriftlich erfolgen, und zwar innerhalb von vier Arbeitstagen nach Vertragsabschluss, jedoch ausdrücklich nicht nach erfolgter Lieferung.

9.2

Der Vertragspartner ist verpflichtet, Roelofsen innerhalb von zehn Tagen nach einer solchen Kündigung den Schaden zu ersetzen, den Roelofsen infolge der Kündigung erleidet. Dieser Schaden wird auf 15 % des Kaufpreises einschließlich Zubehör festgesetzt. Wenn der Vertragspartner diese Entschädigung nach zehn Arbeitstagen nicht gezahlt hat, ist Roelofsen berechtigt, ihn schriftlich darüber zu informieren, dass Roelofsen die Erfüllung des geschlossenen Vertrags verlangt. In einem solchen Fall kann sich der Vertragspartner nicht mehr auf die Kündigung berufen.

9.3

Die Verpflichtung des Vertragspartners zur Zahlung dieser Entschädigung ist eine Verbindlichkeit im Sinne von Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen, für die ausdrücklich eine Zahlungsfrist vereinbart wurde.

9.4

Die Berechtigung zur Kündigung erlischt, wenn der Vertragspartner im Rahmen des Kauf- und Verkaufsvertrags ein neues oder gebrauchtes Produkt (oder Teile und Zubehör davon) durch Kauf an den Vertragspartner veräußert, wenn das Objekt, das gekauft werden soll, vom Vertragspartner an den Vertragspartner geliefert wurde.

Artikel 10 Verkauf mit Einkauf / Eintausch

10.1

Wenn der Vertragspartner beim Verkauf eines Produkts oder einer anderen Sache gegen Kauf eines gebrauchten Produkts oder einer gebrauchten anderen Sache das alte Produkt oder die gekaufte andere Sache bis zu deren Rückgabe weiter benutzt, geht diese erst dann in das Eigentum von Roelofsen über, wenn die tatsächliche Lieferung an Roelofsen stattgefunden hat. Solange der Vertragspartner die Sache weiter benutzt, handelt er ausschließlich auf eigene Rechnung und Gefahr.

10.2

Wenn Roelofsen vertragsgemäß ein gebrauchtes Produkt oder eine andere gebrauchte Sache vom Vertragspartner kauft, Roelofsen das gebrauchte Produkt oder die andere gebrauchte Sache jedoch aus einem Grund, der berechtigterweise dem Vertragspartner zuzuschreiben ist, nicht untersucht hat, wird der Kaufvertrag auf der Grundlage der vom Vertragspartner zur Verfügung gestellten und von ihm dazu unterzeichneten Käuferklärung geschlossen. Wenn bei der tatsächlichen Lieferung des gebrauchten Produkts oder einer anderen gebrauchten Sache in Erfüllung des Kaufvertrags Mängel festgestellt werden, die Roelofsen auf der Grundlage der Käuferklärung nicht bekannt sein konnten, können dem Vertragspartner ohne vorherige Inverzugsetzung die Kosten für die Behebung dieser Mängel und eine eventuelle Wertminderung infolge davon in Rechnung gestellt werden. Diese Kosten und/oder die Wertminderung werden mit dem an den Vertragspartner zu zahlenden (Eintausch-)Preis verrechnet.

10.3

Die Bestimmungen in Absatz 1 lassen das Recht von Roelofsen unberührt, den Kaufvertrag aufzulösen, wenn die Abweichung von der Käuferklärung eine solche Auflösung rechtfertigt. Wenn der Vertragspartner aufgrund dieser Auflösung nicht in der Lage ist, den von ihm mit Roelofsen vereinbarten Kaufpreis für das Produkt oder die andere Sache zu zahlen, kann er den Kaufvertrag für das gekaufte Produkt oder die andere Sache innerhalb von acht Arbeitstagen nach der Auflösung durch Roelofsen schriftlich auflösen, sofern er Roelofsen innerhalb von zehn Arbeitstagen nach der Auflösung den gesamten Schaden erstattet, der Roelofsen durch die Auflösung entsteht. Dieser Schaden wird auf 15 % des Kaufpreises des annullierten Produkts oder der annullierten anderen Sache festgesetzt. Wenn der

Vertragspartner diese Entschädigung nach zehn Arbeitstagen nicht gezahlt hat, ist Roelofsen berechtigt, ihn schriftlich darüber zu informieren, dass Roelofsen die Erfüllung des geschlossenen Vertrags verlangt. In einem solchen Fall kann sich der Vertragspartner nicht mehr auf die Kündigung berufen. Die Verpflichtung des Vertragspartners zur Zahlung dieser Entschädigung ist eine Verbindlichkeit im Sinne von Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen, für die ausdrücklich eine Zahlungsfrist vereinbart wurde.

Artikel 11 Reparatur / Wartung und Garantiebedingungen

11.1

Roelofsen sorgt während der Durchführung von Reparatur-, Wartungs- und Arbeiten, die unter die Garantie fallen, für eine angemessene Pflege des Fahrzeugs, an dem die Arbeiten durchgeführt werden.

11.2

Der Vertragspartner kann vor oder bei der Erteilung eines Reparatur- oder Wartungsauftrags die Angabe des Preises für die Arbeiten und der Frist, innerhalb der die Arbeiten durchgeführt werden, verlangen. Der Preis und die Frist, die von Roelofsen angegeben werden, sind Richtwerte.

11.3

Bei der Durchführung von Reparaturarbeiten werden die vom Vertragspartner angegebenen Beschwerden berücksichtigt. Liegt keine eindeutige Beschreibung der Beschwerden vor, werden die von Roelofsen festgestellten Mängel repariert. Das Urteil von Roelofsen über die Notwendigkeit der Durchführung von Arbeiten ist für den Vertragspartner verbindlich.

11.4

Die Frist, innerhalb der die Arbeiten durchgeführt werden, kann nur ungefähr angegeben werden. Sobald Roelofsen Grund zu der Annahme hat, dass die Arbeiten nicht innerhalb der genannten Frist durchgeführt werden können, wird der Vertragspartner davon unter Angabe des voraussichtlichen neuen Datums der Fertigstellung in Kenntnis gesetzt.

11.5

Wenn der geschätzte Preis um mehr als 15 % überschritten wird oder zu überschreiten droht, setzt sich Roelofsen mit dem Vertragspartner in Verbindung, um die zusätzlichen Kosten zu besprechen. Der Vertragspartner hat in diesem Fall das Recht, den Vertrag mit einer Frist von zwei Kalenderwochen zu kündigen, wobei er Roelofsen für die bereits geleisteten Arbeiten entschädigt.

11.6

Bevor der Vertragspartner einen Reparatur- oder Wartungsauftrag erteilt, muss er das betreffende Fahrzeug sauber und frei von Ladung zur Verfügung stellen. Wenn Roelofsen das Fahrzeug noch reinigen muss, um die Wartung oder Reparatur ordnungsgemäß durchführen zu können, werden dem Vertragspartner mindestens € 150 an Reinigungskosten in Rechnung gestellt. Wenn es sich um Entsorgungskosten handelt, werden auch diese dem Vertragspartner in Rechnung gestellt.

11.7

Die während der Arbeiten und nach der Fertigstellung zurückgelassenen (alten) Ersatzteile und Materialien gehen in das Eigentum von Roelofsen über, es sei denn, die Parteien haben schriftlich etwas anderes vereinbart. In einem solchen Fall muss der Vertragspartner diese Ersatzteile und/oder Materialien sofort bei der Lieferung des Objekts mitnehmen.

11.8

Wenn der Vertragspartner Reparaturen oder Wartungen durch Dritte, d.h. durch eine Werkstatt, die nicht mit Roelofsen verbunden ist, durchführen lässt, erlöschen alle Ansprüche des Vertragspartners auf die Garantie von Roelofsen.

11.9

Die Garantiebedingungen beziehen sich auch auf Reparaturen oder Wartungsarbeiten, die von einem autorisierten Roelofsen-Partner durchgeführt werden.

11.10

Wenn der Vertragspartner einen Notreparaturauftrag an eine Werkstatt erteilt, die innerhalb der Europäischen Union repariert und nicht mit Roelofsen verbunden ist, gilt Folgendes:

- a. die Reparaturwerkstatt garantiert die ordnungsgemäße Ausführung der Aufträge, die sie übernommen oder ausgelagert hat, und der dabei verwendeten Materialien für die Objekte während eines Zeitraums von drei Monaten, der ab dem Zeitpunkt läuft, an dem das Objekt des Vertragspartners wieder verfügbar ist. Diese Garantie umfasst die Ausführung des nicht oder nicht ordnungsgemäß ausgeführten Auftrags innerhalb einer angemessenen Frist und ohne große Unannehmlichkeiten.
- b. Wenn die Arbeiten, die von der Reparaturwerkstatt noch auszuführen sind, nicht mehr ausgeführt werden können oder nicht mehr sinnvoll sind, kann die Garantie nicht von Roelofsen übernommen werden; die Kosten für die Reparatur durch Roelofsen gehen dann zu Lasten des Vertragspartners.
- c. Roelofsen übernimmt keine Garantie für Notreparaturen von Dritten, die vom Vertragspartner beauftragt wurden und die nach Ansicht von Roelofsen unsachgemäß ausgeführt wurden.

Artikel 12 Garantiebedingungen neues Objekt

12.1

Roelofsen gewährt eine Garantie von bis zu zwei Jahren bzw. 50.000 Kilometern pro Jahr ab Lieferung eines neuen Objekts, sofern die Garantiebedingungen des Herstellers/Lieferanten nicht etwas anderes vorsehen. Die Garantiebedingungen des Herstellers/Lieferanten von Ersatzteilen sind in jedem Fall maßgebend.

12.2

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- a. das Fahrzeug wurde nicht jährlich oder innerhalb der dafür gesetzten Frist bei einer von Roelofsen zugelassenen Werkstatt zur Wartung oder Reparatur übergeben
- b. Mängel, die die Folge von Handlungen am Objekt sind, die nicht von Roelofsen oder im Namen von Roelofsen durchgeführt wurden, und/oder von extremen Bedingungen, denen das Objekt ausgesetzt war, und/oder von konstruktiven Mängeln am Objekt und/oder von der Verwendung von Ersatzteilen oder Materialien, die nicht original sind und/oder vom Markenimporteur geliefert wurden und die der Vertragspartner Roelofsen bereitgestellt hat;
- c. Bei Farbunterschieden in der Beschichtung des Objekts, die bei Tageslicht im Freien nicht sichtbar sind;
- d. Schäden an der Beschichtung des Objekts, die aufgetreten sind:
 - aufgrund einer externen Ursache;
 - an Ersatzteilen, die nicht von Roelofsen montiert oder verarbeitet wurden;
- e. Mängel am Objekt aufgrund von notwendigen Handlungen im Auftrag des Vertragspartners, die nicht von Roelofsen durchgeführt wurden

- f. Dienste, Ausführungen oder Lieferungen in Bezug auf das Objekt, von denen Roelofsen dem Vertragspartner ausdrücklich abgeraten hat;
- g. Ein Objekt, das sich in so schlechtem Zustand befindet oder von Dritten bearbeitet wurde, dass Roelofsen den Schaden nicht innerhalb der Vertragslaufzeit reparieren oder das Objekt in den erwarteten Zustand zurückversetzen kann.
- h. Das Fahrzeug wurde aufgrund übermäßiger Nutzung beispielsweise als ständiger Wohnsitz oder zur dauerhaften Unterbringung von Tieren in einer Weise verwendet, dass davon ausgegangen werden kann, dass die verwendeten Materialien nicht für diesen Zweck bestimmt sind und daher stark unter dieser Nutzung leiden.
- i. Das Fahrzeug wird unsachgemäß verwendet (dazu gehören die Verwendung für andere Zwecke als den normalen Gebrauch, Überladung, Verwendung falscher Treibstoffe oder Öle, eine andere als die von Roelofsen oder dem Hersteller der Sache vorgeschriebene Wartung, unsachgemäße Fahrweise oder Verwendung), und, wenn Änderungen am Fahrzeug durch oder im Namen des Vertragspartners vorgenommen werden, es sei denn, all dies wurde vollständig in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Roelofsen oder nach schriftlicher Genehmigung von Roelofsen durchgeführt.

12.3

Der Anspruch auf Gewährleistung entfällt in den folgenden Fällen:

- a. Der Vertragspartner bietet das Objekt nicht innerhalb der von Roelofsen angegebenen Frist zur Bewertung/Prüfung der Mängelrüge des Vertragspartners an;
- b. Der Vertragspartner beschwert sich bei sichtbaren Mängeln nicht innerhalb eines Monats nach deren Auftreten schriftlich bei Roelofsen mit einer klaren Beschreibung der Beschwerde;
- c. Der Vertragspartner, der kein Verbraucher ist, reicht seine Beschwerde nicht innerhalb von 14 Tagen nach der Entdeckung der nicht sichtbaren Mängel schriftlich bei Roelofsen ein, mit einer klaren Beschreibung der Beschwerde;
- d. Der Vertragspartner gibt Roelofsen keine Gelegenheit, den Mangel zu beheben;
- e. Es betrifft Beschwerden über Arbeiten, die von Dritten am Objekt durchgeführt wurden, es sei denn, dies war notwendig und diese Dritten gelten als Sachverständige, z. B. im Rahmen einer Pannenhilfe.
- f. Dritte haben, ohne vorheriges Wissen oder Zustimmung von Roelofsen, Arbeiten durchgeführt, die mit den von Roelofsen durchgeführten Arbeiten zusammenhängen, für die ein Anspruch aus der Garantie geltend gemacht wird. Die Garantie gilt allerdings, wenn die Notwendigkeit einer sofortigen Reparatur an anderer Stelle eingetreten ist und vom Vertragspartner anhand der von Roelofsen erteilten Informationen und/oder anhand der beschädigten Einzelteile nachgewiesen werden kann.

12.4

Wenn die Reparatur unter Garantie erfolgt, muss der Dritte vor der Reparatur mit Roelofsen in Kontakt getreten sein, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Das oben Genannte gilt auch, wenn eine Reparatur im Ausland erforderlich ist. Die Reparaturkosten werden in diesem Fall nach Genehmigung durch Roelofsen erstattet. Diese Erstattung entspricht dem von Roelofsen/Niederlande angewandten Preisniveau und übersteigt niemals die tatsächlich entstandenen Kosten.

Artikel 13 Garantiebedingungen gebrauchte Objekte

13.1

Die Garantiebedingungen, wie in Artikel 12 beschrieben, gelten auch für gebrauchte Objekte, sofern in diesem Artikel 13 anders beschrieben.

13.2

Roelofsen gewährt auf gebrauchte Objekte eine Mindestgarantie von drei Monaten, es sei denn, der Vertragspartner hat ausdrücklich und schriftlich erklärt, dass er auf die Garantie verzichtet. Wenn der Käufer auf die Garantie verzichtet, wird dies auf dem Angebot und/oder der Rechnung wie folgt beschrieben: „keine Garantie, gekauft wie gesehen“.

13.3

Die Garantie schließt auch das Nichtvorhandensein eines vernünftigerweise nicht zu erwartenden Grades an Feuchtigkeit im Objekt ein.

13.4

Die Garantie erlischt immer, wenn das Objekt 10.000 Kilometer oder mehr nach der Lieferung gefahren wurde.

13.5

Es wird keine Garantie auf gesondert gelieferte, gebrauchte oder sonstige Ersatzteile gegeben.

13.6

Von der Garantie ausgeschlossen sind Mängel, die außerhalb der Europäischen Union entstanden sind, es sei denn, der Käufer kann nachweisen, dass die vorgenannten Mängel nicht auf dortige Bedingungen zurückzuführen sind, die sich von denen in der Europäischen Union unterscheiden (minderwertige Straßen, minderwertiges Brennstoff usw.).

Artikel 14 Haftung / Gewährleistung

14.1

Die Haftung von Roelofsen für Schäden am Objekt oder an Sachen des Vertragspartners ist ausgeschlossen.

14.2

Die Haftung von Roelofsen beschränkt sich immer auf den Betrag, der ihr von ihrer Haftpflichtversicherung in dem jeweiligen Fall ausgezahlt wird, erhöht um den Pflichtselbstbehalt.

14.3

Der Vertragspartner sorgt dafür, dass sich keine Wertgegenstände in oder auf dem Objekt befinden, wenn das Objekt Roelofsen angeboten wird.

14.4

Roelofsen haftet nicht für Schäden am Objekt oder an Sachen des Vertragspartners oder Dritter im Objekt oder bei Roelofsen, wie Ladung, Inventar, Geld, Dokumente und Wertpapiere, etwa durch Diebstahl oder Feuer.

14.5

Roelofsen haftet nicht für Schäden am Objekt oder an Sachen des Vertragspartners oder Dritter im Objekt oder bei Roelofsen, wie Ladung, Inventar, Geld, Dokumente und Wertpapiere, etwa durch Diebstahl oder Feuer.

14.6

Roelofsen ist nicht verpflichtet, dem Vertragspartner einen Ersatztransport anzubieten oder den Transport selbst auszuführen, und der Vertragspartner hat keinen Anspruch auf Erstattung der Kosten für den Ersatztransport.

14.7

Von der Haftung gegenüber Roelofsen ausgeschlossen sind sämtliche Folgen durch Fahrlässigkeit oder durch unsachgemäßen Gebrauch der Sache seitens des Vertragspartners. Dazu gehören in jedem Fall, aber nicht ausschließlich:

- a. Verwendung für andere Zwecke als die vereinbarten;
- b. unsachgemäße Beladung oder Überladung
- c. Verwendung von falschen (Zusatz-)Kraftstoffen, Ölen usw.;
- d. Unsachgemäße Fahrweise oder Verwendung des Fahrzeugs;

14.8

Der Vertragspartner stellt Roelofsen von Ansprüchen Dritter in Bezug auf die Vertragserfüllung frei und entschädigt Roelofsen dafür.

Artikel 15 Kauf und Verkauf von gebrauchten Objekten

15.1

In der schriftlichen oder elektronisch aufgezeichneten Kauf- oder Verkaufsangebote müssen auf jeden Fall enthalten sein:

- a. Die Beschreibung des Objekts mit eventuellem Zubehör;
- b. Der Preis des Objekts zum Zeitpunkt des Verkaufs, unter Angabe, ob es sich um einen Festpreis oder einen nicht fest vereinbarten Preis handelt;
- c. Der Preis eines Objekts, das zum vereinbarten Zeitpunkt der Lieferung des Objekts gekauft werden soll;
- d. Das voraussichtliche Lieferdatum des Objekts;
- e. Ein Verweis auf die Garantiebedingungen, wenn Roelofsen oder ein Dritter als Garantiegeber fungiert (wenn möglich, werden die Garantiebedingungen dieses Dritten zur Einsichtnahme zur Verfügung gestellt);
- f. Die Art und Weise, wie die Zahlung erfolgen muss;
- g. Das schriftlich oder elektronisch aufgezeichnete Kauf- oder Verkaufsangebot enthält auf ausdrücklichen Wunsch von Roelofsen auch:
 - das Bau- und Modelljahr des Objekts.
 - Das Bau- und Modelljahr des Fahrwerks und des Aufbaus, falls nicht identisch.
- h. Der Kilometerstand des Objekts
- i. Die verbleibende Ladekapazität des Objekts wie ge- oder verkauft (also einschließlich Zubehör);
- j. Das Alter der Reifen, eventuell die Anzahl der zurückgelegten Kilometer, woraufhin dem Vertragspartner empfohlen wird, zum Nachziehen der Radmuttern zurückzukehren.

15.2

Wenn die Parteien vereinbart haben, dass der Vertragspartner eine Sache im Gegenzug für eine (gebrauchte) Sache kauft, ist er berechtigt, die einzutauschende Sache während der Zeit, in der er auf die Lieferung der gekauften Sache wartet, zu benutzen, und er ist verpflichtet, die Sache sorgfältig zu behandeln. Während dieser Zeit trägt der Vertragspartner das Risiko der einzutauschenden Sache und alle Kosten im Zusammenhang mit der Sache gehen zu seinen Lasten.

15.3

Wenn sich die einzutauschende Sache nach dem Ermessen von Roelofsen nicht mehr in dem Zustand befindet, in dem sie sich zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses befand, ist Roelofsen berechtigt, den Umtausch zu weigern und die Zahlung des vollen Kaufpreises der Sache zu verlangen oder die einzutauschende Sache neu zu bewerten und den vollen Kaufpreis nur um den Wert zu diesem Zeitpunkt statt um den Wert, den die Sache zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses hatte, zu reduzieren. In diesem Fall gehen die Kosten für die Bewertung zu Lasten des Vertragspartners.

15.4

Wenn die einzutauschende Sache Mängel aufweisen, die erst nach der tatsächlichen Übergabe festgestellt werden konnten, gehen die Kosten für die Behebung dieser Mängel oder die Minderung des Schätzwertes (nach dem Ermessen von Roelofsen) zu Lasten des Vertragspartners.

15.5

Die einzutauschende Sache geht in dem Moment in das Eigentum von Roelofsen über, in dem Roelofsen die tatsächliche Verfügung über dieses Fahrzeug erhält.

Artikel 16 Preisänderungen/-erhöhungen

16.1

Änderungen von Steuern, Verbrauchsabgaben und ähnlichen staatlichen Abgaben werden sowohl auf den fest vereinbarten Preis als auch auf den nicht fest vereinbarten Preis der Objekte weitergegeben.

16.2

Neben den oben genannten Änderungen können auch Preiserhöhungen, die sich aus Preisänderungen bei den Herstellern und/oder Importeuren sowie aus Wechselkursänderungen ergeben, im Kauf- oder Verkaufsangebot weitergegeben werden.

16.3

Der Vertragspartner hat nach Mitteilung dieser Änderung das Recht, den Vertrag aufzulösen, wenn die Erhöhung des vereinbarten Preises durch Roelofsen nach Vertragsabschluss erfolgt. Die Vertragsauflösung muss innerhalb von fünf Arbeitstagen nach dieser Mitteilung erfolgen.

Artikel 17 Höhere Gewalt

17.1

Ein Versäumnis seitens Roelofsen wird ihr nicht zugerechnet, wenn es sich um höhere Gewalt handelt.

17.2

Unter höherer Gewalt wird verstanden: ein Versäumnis, das Roelofsen nicht angelastet werden kann, da es nicht auf dessen Verschulden zurückzuführen ist und auch nicht nach dem Gesetz, dem Recht oder der herrschenden Verkehrsauffassung von Roelofsen zu vertreten ist.

17.3

Beispiele von höherer Gewalt sind:

- a. Betriebsstörungen, Betriebsunterbrechungen, wilde Streiks, die Roelofsen vernünftigerweise nicht verhindern konnte;
- b. verspätete Lieferung von Ersatzteilen durch einen Zulieferer von Roelofsen, die für die Erfüllung des Vertrags erforderlich sind;

- c. Transportschwierigkeiten oder -hindernisse, die den Transport nach oder von Roelofsen behindern;
- d. Krieg, Aufruhr, Sabotage, Überschwemmung, Feuer, Terrorismus, Pandemien, ein interner Unfall, der zu schweren Verletzungen führt, und andere schwerwiegende Störfälle und Bedrohungen sowie deren konkrete Gefahr sowie Anweisungen der zuständigen Behörde, Folgen rechtswidriger bzw. ungerechtfertigter Handlungen von Gerichtsvollziehern, Banken und anderen Parteien, Gebäudebesetzungen, Streiks und staatliche Maßnahmen;
- e. eine Situation, in der Roelofsen den Vertrag aufgrund des Versäumnisses oder der Unachtsamkeit eines Dritten nicht erfüllen kann.

17.4

Bei höherer Gewalt hat Roelofsen das Recht, innerhalb von 3 Kalenderwochen nach deren Eintreten die Lieferfrist zu ändern oder den Vertrag außergerichtlich aufzulösen, ohne zum Schadenersatz verpflichtet zu sein.

17.5

Nach der Auflösung des Vertrags infolge höherer Gewalt hat Roelofsen Anspruch auf die Erstattung der entstandenen Kosten und der bis zu diesem Zeitpunkt vertragsgemäß ausgeführten Arbeiten.

Artikel 18 Ratschläge und Informationen

18.1

Der Vertragspartner kann aus den Ratschlägen und Informationen von Roelofsen keine Rechte außerhalb des Vertrags ableiten.

18.2

Roelofsen ist berechtigt, bei der Vertragserfüllung von der Richtigkeit und Vollständigkeit der vom Vertragspartner zur Verfügung gestellten Informationen auszugehen. Roelofsen wird von allen Ansprüchen Dritter in Bezug auf die vom Vertragspartner oder im Namen des Vertragspartners zur Verfügung gestellten Informationen freigestellt.

Artikel 19 Geistiges Eigentum

19.1

Alle Informationen, die von Roelofsen oder im Auftrag von Roelofsen erstellt werden, einschließlich Angebote, Zeichnungen, Fotografien, Entwürfe, Abbildungen, Pläne, Testmodelle und andere physische und digitale Aufzeichnungen, sind und bleiben das (geistige) Eigentum von Roelofsen, unter Ausschluss des Vertragspartners.

19.2

Diese Informationen dürfen vom Vertragspartner nicht verwendet, vervielfältigt oder anderweitig zu eigen gemacht werden, auch nicht zugunsten Dritter, unabhängig davon, ob der Vertragspartner Roelofsen dafür eine Gebühr gezahlt hat.

19.3

Wenn die Parteien etwas anderes vereinbaren möchten, muss dies ausdrücklich, unmissverständlich und schriftlich geschehen.

19.4

Der Vertragspartner schuldet Roelofsen für jeden Verstoß gegen Artikel 19 eine sofort fällige Vertragsstrafe in Höhe von 25.000 €, zusätzlich zum gesetzlich vorgeschriebenen Schadensersatz.

19.5

Der Vertragspartner ist verpflichtet, alle Informationen, die er im Rahmen eines Vertrags oder eines anderen Kontakts mit Roelofsen erhalten hat und von denen er weiß oder wissen müsste, dass sie vertraulich sind oder deren Veröffentlichung oder Weitergabe Roelofsen in irgendeiner Weise schaden könnte, streng vertraulich zu behandeln.

19.6

Der Vertragspartner ist verpflichtet, Roelofsen alle Informationen, die dem Vertragspartner gemäß diesem Artikel zur Verfügung gestellt werden, auf erstes Anfordern innerhalb der von Roelofsen gesetzten Frist zurückzugeben. Unterlässt er dies, so haftet der Vertragspartner gegenüber Roelofsen für eine sofort fällige Vertragsstrafe von bis zu 1.000 € pro Tag, zusätzlich zu dem gesetzlich vorgeschriebenen Schadensersatz.

Artikel 20 Auflösung

20.1

Die Auflösung des Vertrags kann durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei erfolgen, jedoch erst, nachdem der anderen Partei zuvor eine schriftliche Mitteilung gemacht und ihr eine angemessene Zeit und Gelegenheit gegeben wurde, ihren Verpflichtungen nachzukommen oder das festgestellte Versäumnis zu beheben.

20.2

Im Falle von Artikel 6.7 kann Roelofsen, zusätzlich zu Artikel 6.9, den Vertrag ganz oder teilweise ohne gerichtliches Verfahren kündigen.

20.3

Wenn der Vertragspartner ein Verbraucher ist und verstorben ist, können seine Erben oder der Testamentsvollstrecker den Vertrag unter Anwendung von Artikel 4.9 fortsetzen oder kündigen.

Artikel 21 Eigentumsvorbehalt und Zurückbehaltungsrecht

21.1

Nach der Fertigstellung des Objekts behält sich Roelofsen das Eigentumsrecht an allen von ihr ausgeführten Reparaturen und eingebauten Ersatzteilen vor, bis der Vertragspartner die Rechnungen von Roelofsen bezahlt hat.

21.2

Der Vertragspartner respektiert diesen Eigentumsvorbehalt und verwaltet diese Ersatzteile mit Sorgfalt und veräußert oder belastet sie oder das Objekt nicht.

21.3

Soweit die Teile im Sinne von Artikel 21.1 frei zugänglich und leicht auszubauen sind, kann Roelofsen im Falle von Artikel 6.9 zur Rücknahme dieser Teile übergehen.

21.4

Roelofsen hat nach der Lieferung ein Zurückbehaltungsrecht an dem Objekt, einschließlich aller von Roelofsen ausgeführten Reparaturen und eingebauten Ersatzteile, bis der Vertragspartner Roelofsen gemäß Artikel 6 bezahlt hat.

21.5

Im Falle von Artikel 21.2 und 6.9 hat Roelofsen das Recht, die am Objekt montierten Ersatzteile wieder auszubauen und anderweitig zu verwenden, wobei der Vertragspartner für die Kosten haftet, die Roelofsen dadurch entstehen.

Artikel 22 Abweichung und Hinterlegung

22.1

Abweichungen, einschließlich Ergänzungen oder Erweiterungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen, sind nur dann gültig, wenn sie von beiden Parteien schriftlich festgehalten wurden.

22.2

Diese Bedingungen gelten ab dem 1. Juli 2024 und werden bei der Handelskammer hinterlegt.

Artikel 23 Verarbeitung personenbezogener Daten

23.1

Die personenbezogenen Daten des Vertragspartners, die in einem Vertrag angegeben sind, werden von Roelofsen im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) verarbeitet. Wie Roelofsen mit personenbezogenen Daten umgeht, können Sie den Datenschutzbestimmungen auf der Website www.roelofsen.eu entnehmen.

Artikel 24 Anwendbares Recht und Rechtsstreitigkeiten

24.1.

Die Bedingungen und der Vertrag sowie alle sich daraus ergebenden Rechtsstreitigkeiten unterliegen ausschließlich dem niederländischen Recht.

24.2

Kann ein Rechtsstreit nicht im gegenseitigen Einvernehmen beigelegt werden, wird er vom zuständigen Gericht in Overijssel beigelegt.

24.3

Die Anwendung des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.

24.4

Roelofsen handelt in Übereinstimmung mit den anwendbaren Sanktionsvorschriften. Die Gegenpartei garantiert, dass sie, ihre Geschäftsführer, Gesellschafter und beteiligten Dritten nicht auf Sanktionslisten aufgeführt sind und dass die Durchführung der Vereinbarung nicht gegen nationale, europäische oder internationale Sanktionsvorschriften verstößt.